

# ELEKTRISCHE SCHERENARBEITSBÜHNEN

Wartungsanleitung

ELEKTRISCHE SCHERENARBEITSBÜHNEN

**C8 (COMPACT 2032E) - C8W (COMPACT 2247E) - C10N (COMPACT 2632E) - C10 (COMPACT 2747E) - C12 (COMPACT 3347E) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E) - COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE) - COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)**

24203 3373 0

E 07 07

DE





# INHALTSVERZEICHNIS

<b>1 - Wartungsanleitung</b> .....	<b>5</b>
<b>2 - Kundendienst</b> .....	<b>5</b>
<b>3 - Konformität</b> .....	<b>6</b>

## A

### SICHERHEITSHINWEISE

<b>1 - Empfehlungen</b> .....	<b>7</b>
1.1- Wartungsanleitung .....	7
1.2- Verwendete Symbole .....	8
1.3- Farben der Aufkleber .....	9
<b>2 - Herstellergarantie</b> .....	<b>10</b>
2.1- Garantieübernahme .....	10
2.2- Garantiedauer .....	10
2.3- Garantiebedingungen .....	10
2.4- Funktionieren der Garantie .....	11
<b>3 - Umfang des Arbeitseinsatzes</b> .....	<b>12</b>
<b>4 - Hinweise zum Arbeitseinsatz</b> .....	<b>13</b>

## B

### EMPFEHLUNG

<b>1 - Schmierungschema</b> .....	<b>15</b>
<b>2 - Verbrauchsteile</b> .....	<b>19</b>
<b>3 - Aufkleber</b> .....	<b>20</b>
3.1- Anordnungsplan .....	20
3.1.1- Rote Aufkleber .....	20
3.1.2- Orangefarbene Aufkleber .....	23
3.1.3- Gelbe Aufkleber .....	23
3.1.4- Andere Aufkleber .....	24
3.2- Identifizierung .....	26

## C

### WARTUNG

<b>1 - Allgemeines Programm</b> .....	<b>33</b>
<b>2 - Ausführliches Programm</b> .....	<b>39</b>
<b>3 - Wartungsblätter</b> .....	<b>120</b>
3.1- Konfigurierung der Wartung .....	120
3.2- Operationelle Konfigurierung .....	121
<b>E001 - Öltank</b> .....	<b>123</b>
<b>E003 - Hydraulikfiltereinsatz</b> .....	<b>125</b>
<b>E006 - Rad</b> .....	<b>127</b>
<b>E007 - Verschraubung</b> .....	<b>131</b>
<b>E010 - Dreheinheit Lenkrad</b> .....	<b>133</b>

<b>E011 - Gleitschiene</b> .....	<b>135</b>
<b>E012 - Zylindergelenk</b> .....	<b>137</b>
<b>E018 - Batterie</b> .....	<b>139</b>

## D

### HILFE ZUR FEHLERERKENNUNG

<b>1 - Empfehlungen</b> .....	<b>145</b>
<b>2 - Fehlersuche</b> .....	<b>146</b>

## E

### ELEKTRISCHER STROMKREIS

<b>1 - elektrisch Hauptbauteile</b> .....	<b>149</b>
<b>2 - Schaltschütze</b> .....	<b>152</b>

## F

### HYDRAULIKKREIS

<b>1 - Magnetventil</b> .....	<b>153</b>
-------------------------------	------------

## G

### ARBEITSEINSATZREGISTER



Sie haben eine HAULOTTE® Maschine gekauft,  
und wir bedanken uns bei Ihnen für Ihr Vertrauen.

## 1 - Wartungsanleitung

Dieses im Lieferschein angegebene Wartungsheft gehört zu den Dokumenten unseres Bordhandkoffers, der bei Lieferung Ihrer Maschine übergeben wird.

Damit Sie vollkommen zufrieden mit dem Produkt sein können, ist es wichtig, sehr genau die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Wartungsvorschriften zu befolgen, da davon die Betriebsdauer Ihrer Maschine abhängt.

Beachten Sie vor allem 2 wichtige Punkte :

- Einhaltung der Sicherheitshinweise (Maschine - Bedienung - Umwelt).
- Eine Bedienung gemäss der Leistungsgrenzen des Materials.

## 2 - Kundendienst

Unser Kundendienst HAULOTTE Services® steht Ihnen jederzeit zur Verfügung und garantiert Ihnen auch nach Ablauf der Garantiezeit Service, wie Sie ihn wünschen..

- Wenden Sie sich an unseren Kundendienst und geben Sie den genauen Maschinentyp und seine Seriennummer an.
- Für jede Bestellung von Verbrauchs- oder Ersatzteilen, verwenden Sie die vorliegende Bedienungsanleitung sowie den Katalog Haulotte Essential, um Originalteile zu bekommen, einzige Austauschgarantie und Garantie einer einwandfreien Funktion.
- Bei Störung oder Zwischenfall der eine HAULOTTE® Maschine impliziert, auch wenn kein Material- oder Personenschaden konstatiert wird, wenden Sie sich sofort an den HAULOTTE Services®, der diesen Schaden in kürzester Zeit behebt.

## 3 - Konformität

Zur Erinnerung: Die HAULOTTE® Maschinen stimmen mit den gültigen Richtlinien, die für diesen Maschinentyp anzuwenden sind, überein.

Jede Änderung, die ohne die schriftliche Genehmigung von HAULOTTE® vorgenommen wird, macht diese Konformität nichtig.

Die in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Technischen Daten binden die Verantwortlichkeit von HAULOTTE®.

HAULOTTE® behält sich das Recht vor, Vervollkommnungen oder Änderungen an der Maschine vorzunehmen, ohne die vorliegende Bedienungsanleitung zu ändern.

# A - Sicherheitshinweise

A

## 1 - Empfehlungen

### 1.1 - WARTUNGSANLEITUNG

Die Wartungsanleitung ist für den Wartungstechniker vor Ort bestimmt.

Der Wartungstechniker vor Ort ist verpflichtet, die von HAULOTTE Services® empfohlenen regelmäßigen Wartungsarbeiten durchzuführen.

Die Wartungsarbeiten sind für das ordentliche Funktionieren der Maschine unerlässlich.

Das Nichterfolgen der regelmäßigen Wartungsarbeiten kann die Ungültigerklärung der Garantie zur Folge haben :

- Ungültigerklärung der Garantie.
- Fehlfunktionen der Maschine.
- Verlust der Zuverlässigkeit der Maschine und Minderung der Lebensdauer.
- Probleme bezüglich der Sicherheit des Bedieners.

Wenden Sie sich an HAULOTTE Services® um die regelmäßigen Wartungsarbeiten zur vollen Zufriedenheit auszuführen.

Die HAULOTTE Services® Techniker sind speziell für unsere Maschinen ausgebildet und verfügen über die Originalersatzteile, die erforderliche Dokumentation und die geeigneten Werkzeuge.

B

C

D

E

F

G

H

I

# A - Sicherheitshinweise

## 1.2 - VERWENDETE SYMBOLE

Die Symbole dienen dazu, um auf die Sicherheitshinweise oder auf die praktischen Informationen aufmerksam zu machen.

B e d e u t u n g   d e r   S y m b o l e

Symbole	Bedeutung
	Gefahr : Verletzungs- oder Todesgefahr (Arbeitssicherheit)
	Achtung : Mögliche Materialbeschädigung (Arbeitsqualität)
	Verbot bezüglich der Arbeitssicherheit und Arbeitsqualität
	Zur Erinnerung : Keine Gefahr identifiziert, aber erinnert an den gesunden Menschenverstand, an eine gute Praxis oder an die vorverlangte Handlung
	Interner Verweis an die Bedienungsanleitung (Siehe Sektion oder Datenblatt)
	Verweis an eine andere Bedienungsanleitung (Siehe Bedienungsanleitung)
	Verweis zur Reparatur (Wenden Sie sich an den HAULOTTE Services®)
	Wartungsblatt
	Dauer des Arbeitseinsatzes
	Empfohlenes Werkzeug
	Empfohlener Bestandteil
	Sicherheit am Arbeitsplatz
Anmerkung :	Zusätzliche technische Information



# A - Sicherheitshinweise

## 1.3 - FARBEN DER AUFKLEBER

Die potentiellen Gefahren, die Gefahrensituationen und die besonderen Vorschriften sind anhand von Aufklebern und den Typenschildern an der Maschine kenntlich zu machen.



Die Aufkleber müssen in einem guten Zustand gehalten werden. Zusätzliche Exemplare können beim HAULOTTE Services® bestellt werden.

Kenntnisnahme der Aufkleber gemäss dem Farbcode.

F a r b c o d e d e r A u f k l e b e r - C E - A S

Aufkleber	Farbe	Bedeutung
	Rot	Potentielle Todesgefahr
	Orange	Schwere Verletzungsgefahr
	Gelb	Gefahr von Materialschaden und/oder leichter Verletzung
	Andere	Zusätzliche technische Information

# A - Sicherheitshinweise

## 2 - Herstellergarantie

### 2.1 - GARANTIEÜBERNAHME

Bei Erhalt der Maschine hat der Besitzer oder der Vermieter den Zustand der Maschine zu überprüfen, sowie den ihm ausgehändigten Betriebserlaubnisbogen auszufüllen.

### 2.2 - GARANTIEDAUER

Die vorliegende Garantie gilt für eine Dauer von 12 Monaten bzw. 1000 Betriebsstunden für Hebe- und Flurförderanlagen, und 2000 Betriebsstunden für Baumaschinen ab Lieferung; dabei gilt der Endpunkt verbindlich, der als erstes erreicht wird.

Für Ersatzteile gilt eine Garantie von 6 Monaten.

### 2.3 - GARANTIEBEDINGUNGEN

HAULOTTE® gewährt für ihre Produkte eine Garantie für Mängel, Störungen oder Konstruktionsfehler, wenn der Besitzer oder Vermieter diesen Mangel oder Fehler HAULOTTE® mitgeteilt hat.

Die Garantie umfasst jedoch weder die Folgen von normaler Abnutzung, noch irgendwelche Störungen, Beschädigungen oder Schäden infolge schlechter Wartung oder einer anormalen Nutzung, insbesondere aufgrund von Überlastung oder eines Schlages von außen, von fehlerhafter Montage oder einer Veränderung der Merkmale der von HAULOTTE® vertriebenen Produkte, die vom Besitzer oder dem Vermieter durchgeführt wurden.

Im Falle von Arbeiten oder Nutzung, die gegen die Vorschriften oder Empfehlungen der vorliegenden Wartungshinweise verstoßen, ist keine Garantieforderung zulässig.

Die Dauer der Maschinennutzung ist bei jedem Arbeitseinsatz durch Einstellen des Zeitmessers unbedingt anzugeben, dessen ordnungsgemäßer Betriebszustand wiederum zur Gewährleistung der Nutzungsdauer und als Nachweis der Wartung zum empfohlenen Zeitpunkt erhalten werden muss.

Die für die o.a. Dauer gewährte Garantieleistungspflicht erlischt umgehend und von Rechts wegen für die Fälle, in denen die aufgetretene Störung aus folgenden Gründen entstanden sind :

- Verwendung von Ersatzteilen, die nicht Originalersatzteile von HAULOTTE® sind.
- Verwendung anderer als vom Konstrukteur empfohlenen Bestandteile oder Produkte.
- Beseitigung oder Verfälschung des Namens, der Seriennummern oder von Kennzeichnungsmarkierungen der Marke HAULOTTE®.
- Nicht vertretbarer Zeitpunkt für die Bekanntgabe eines Herstellungsfehlers.
- Weitere Nutzung der Maschine trotz auftretender Probleme.
- Schäden aufgrund von Umbauten der Maschine außerhalb der HAULOTTE® Spezifikationen.

## A - Sicherheitshinweise

- Verwendung von Schmiermitteln, Hydraulikölen, Brennstoffen, die nicht den Empfehlungen von HAULOTTE® entsprechen.
- Nicht ordnungsgemäße Reparatur einer fehlerhaften Nutzung durch den Kunden, bzw. eines von einem Dritten verursachten Unfalls.

Sollte keine besondere Vereinbarung getroffen worden sein, dann gilt jegliche Garantieforderung über die vorab festgelegte Garantiedauer hinaus als unzulässig.

Die vorliegende Garantie deckt nicht die Schäden, die unmittelbar oder mittelbar aus den von dieser gedeckten Mängeln oder Störungen entstehen könnten.

Die vorliegende Garantie deckt nicht die Schäden, die unmittelbar oder mittelbar aus den von dieser gedeckten Mängeln oder Störungen entstehen könnten :

- Verbrauchsteile : Alle Gegenstände oder Maschinenbauteile, die im Rahmen normaler Maschinennutzung ausgetauscht wurden, können nicht Gegenstand einer Garantieforderung werden (Schläuche, Öle, Filter usw.).
- Einstellungen : Jede Einstellung gleich welcher Art kann zu jedem Zeitpunkt notwendig werden. Deshalb gehören die Einstellungen zu den normalen Bedienungsbedingungen der Maschine und können daher nicht im Rahmen der Garantie übernommen werden.
- Verunreinigung der Brennstoff- und Hydraulikleitungen : Es werden sämtliche Vorkehrungen getroffen um die Lieferung von Treibstoff und Hydraulik in sauberem Zustand sicherzustellen. Es ist jedoch in einigen Fällen möglich, dass die Brennstoff- und Hydraulikleitungen verunreinigt werden, und zwar vor allem dann, wenn die Treibstoffe und Schmiermittel am Einsatzstandort gelagert werden. Zudem kann eine nicht ordnungsgemäße oder unregelmäßige Reinigung des Abklärgefäßes ebenso eine Verunreinigung der Brennstoffleitung verursachen, wodurch wiederum die Maschinenbauteile beschädigt werden, die direkt mit dem Brennstoff in Berührung kommen. HAULOTTE® akzeptiert keinerlei Garantieforderungen hinsichtlich Reinigung der Brennstoffleitung, Filter, Injektionspumpe oder irgendeines anderen Ausrüstungsgegenstandes mit direktem Kontakt mit Treibstoffen und Schmiermitteln.
- Verschleißteile (Gleitschuhe, Ringe, Schlauchverbindungen, Anschlüsse usw.) : Diese Teile unterliegen per se der Beanspruchung während ihrer Betriebsdauer. Deshalb können die Verschleißteile nicht im Rahmen der Garantie übernommen werden.

### 2.4 - FUNKTIONIEREN DER GARANTIE

Soll diese Garantie in Anspruch genommen werden, dann muss der Besitzer oder Vermieter die nächstgelegene bzw. die mit der Lieferung der Maschine betraute Filiale von HAULOTTE® (die allein zur Durchführung einer Handlung für die Herstellergarantie ermächtigt ist) schriftlich und umgehend von dem festgestellten Defekt in Kenntnis setzen.

Die Entscheidung, ob eine Reparatur durchgeführt wird oder ob das als fehlerhaft erkannte Teil ersetzt werden soll, ist Sache der Filiale.

Der Besitzer oder Vermieter reicht das ordnungsgemäß ausgefüllte Wartungsheft ein, das er bei der Lieferung der Maschine erhalten hat; dies dient als Nachweis dafür, dass die vom Konstrukteur empfohlenen Wartungsarbeiten korrekt durchgeführt worden sind.

Der Besitzer oder Vermieter muss von der HAULOTTE® Filiale (die allein zur Durchführung einer Handlung für die Herstellergarantie ermächtigt ist) umgehend den von der Garantie HAULOTTE® gedeckten Defekt feststellen lassen oder diesen schriftlich mitteilen.

# A - Sicherheitshinweise

Die Handlungen im Rahmen der HAULOTTE® Garantie sollten vorzugsweise von der Filiale ausgeführt werden, die die Maschine geliefert hat.

## 3 - Umfang des Arbeitseinsatzes

Die Verantwortlichkeiten der einzelnen Mitarbeiter und die Wartungsintervalle der Maschine sind dem Wartungsplan zu entnehmen..



**Sofern die Maschine in einer schwierigen Umgebung oder sehr intensiv benutzt wird, müssen die Wartungsintervalle erhöht werden..**

### I n s p e k t i o n e n   u n d   W a r t u n g

Inspektionstyp	Häufigkeit	Zuständig	Ausführung	Referenzunterlage
Inspektion nach der Lieferung	Nach jeder Auslieferung oder jedem Weiterverkauf	Eigentümer (oder Vermieter)	Fachtechniker HAULOTTE Services®	Bedienungsanleitung
Inspektion nach der Benutzung	Nach der Benutzung und bei jedem Fahrerwechsel	Benutzer	Benutzer	Bedienungsanleitung
Benutzer	In festgelegten Intervallen (250h oder 1 Jahre)	Eigentümer (oder Vermieter)	Techniker vor Ort oder Fachtechniker HAULOTTE Services®	Wartungsanleitung
Regelmäßige Inspektion	2 mal jährlich oder spätestens 6 Monate nach der letzten regelmäßigen Inspektion und gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften	Eigentümer (oder Vermieter)	Zuständige Organisation oder Techniker des Mitarbeiters oder ein Techniker von HAULOTTE Services® bei einem entsprechenden Vertrag mit HAULOTTE Services®.	Wartungsanleitung

## A - Sicherheitshinweise

### 4 - Hinweise zum Arbeitseinsatz



Die Maschine nicht während der Wartungsarbeiten benutzen.



Tragen Sie bei jeder Handhabung von Batterien eine Schutzbrille und Schutzkleidung (Säureschutz).

*ANMERKUNG : DIE SÄURE KANN MIT NATRIUMBIKARBONAT UND WASSER NEUTRALISIERT WERDEN.*



Verwenden Sie die Maschine niemals in den folgenden Situationen :

- Nicht in entflammaren oder explosionsgefährdeten Gebieten arbeiten (Funken, Flamme, usw.).
- Die heißen Teile des Hydraulikantriebsystems (Motor, Filter, etc.) nicht berühren.
- Bringen Sie die Batteriepole nicht anhand eines Werkzeuges miteinander in Kontakt.
- Betreiben Sie die Batterie niemals in der Nähe von Funken, Flammen, usw. (Gasemission).
- Niemals die Batterien oder die elektrischen Bauteile Wasser aussetzen (Hochdruckreiniger, Regen).
- Niemals die Sicherheitsvorrichtungen neutralisieren.
- Niemals auf die Abdeckungen steigen.



Benutzen Sie ein Ölauffanggefäß zum Schutz gegen Umweltverschmutzung.

A

B

C

D

E

F

G

H

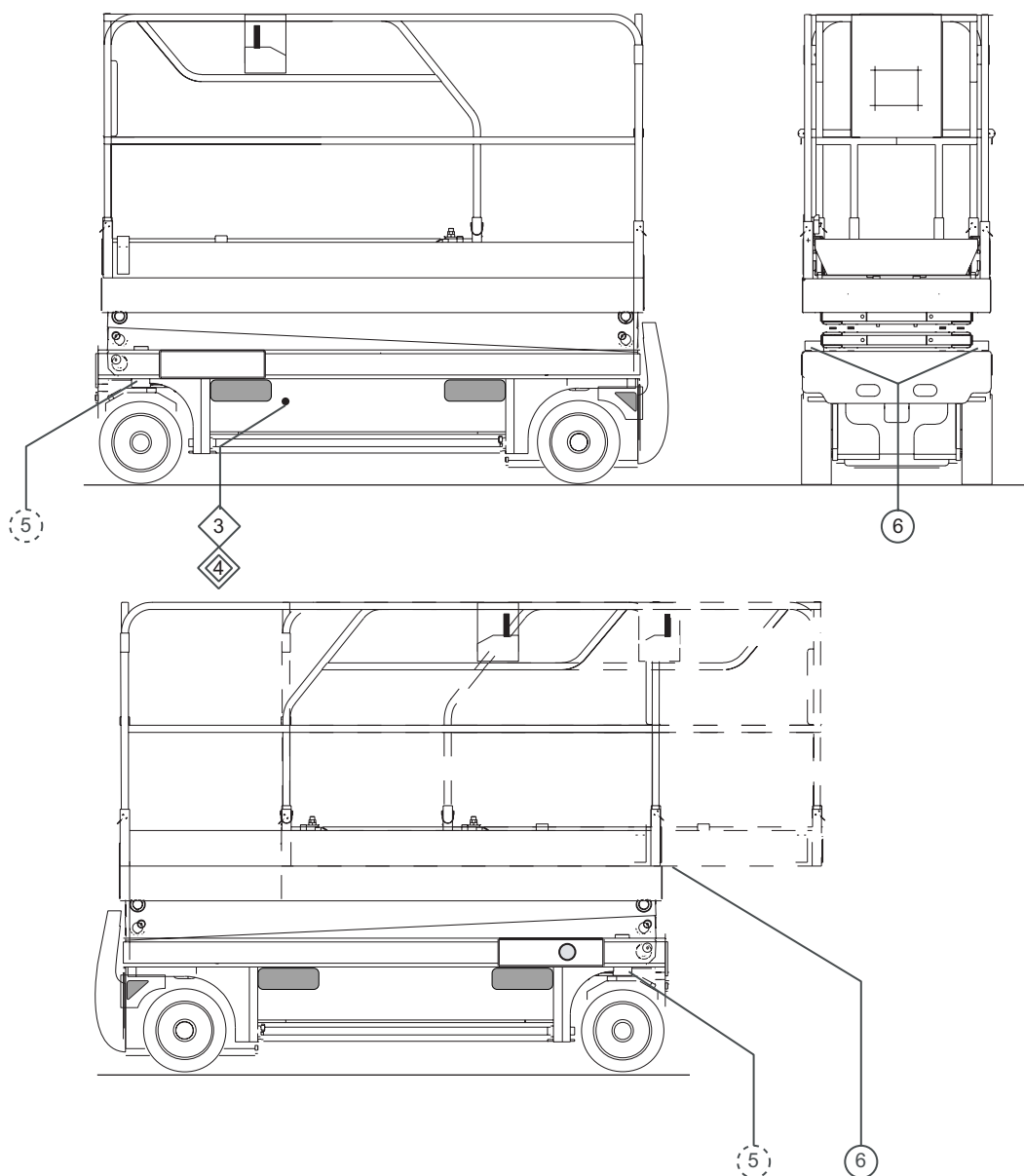
I

## A - Sicherheitshinweise

## B - Empfehlung

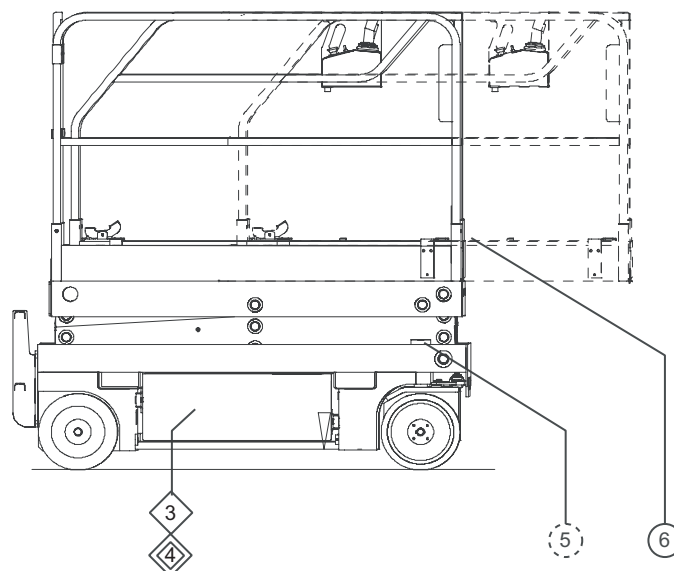
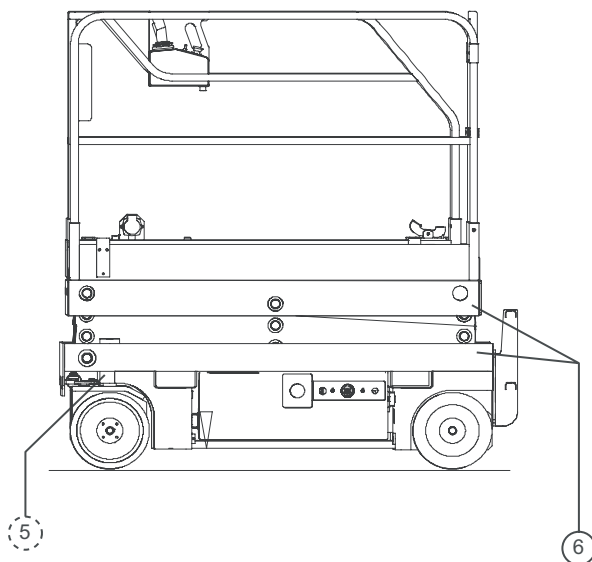
### 1 - Schmierungsschema

Schema COMPACT 8 (COMPACT 2032E) - COMPACT 8W (COMPACT 2247E) - COMPACT 10N (COMPACT 2632E) - COMPACT 10 (COMPACT 2747E) - COMPACT 12 (COMPACT 3347E)



## B - Empfehlung

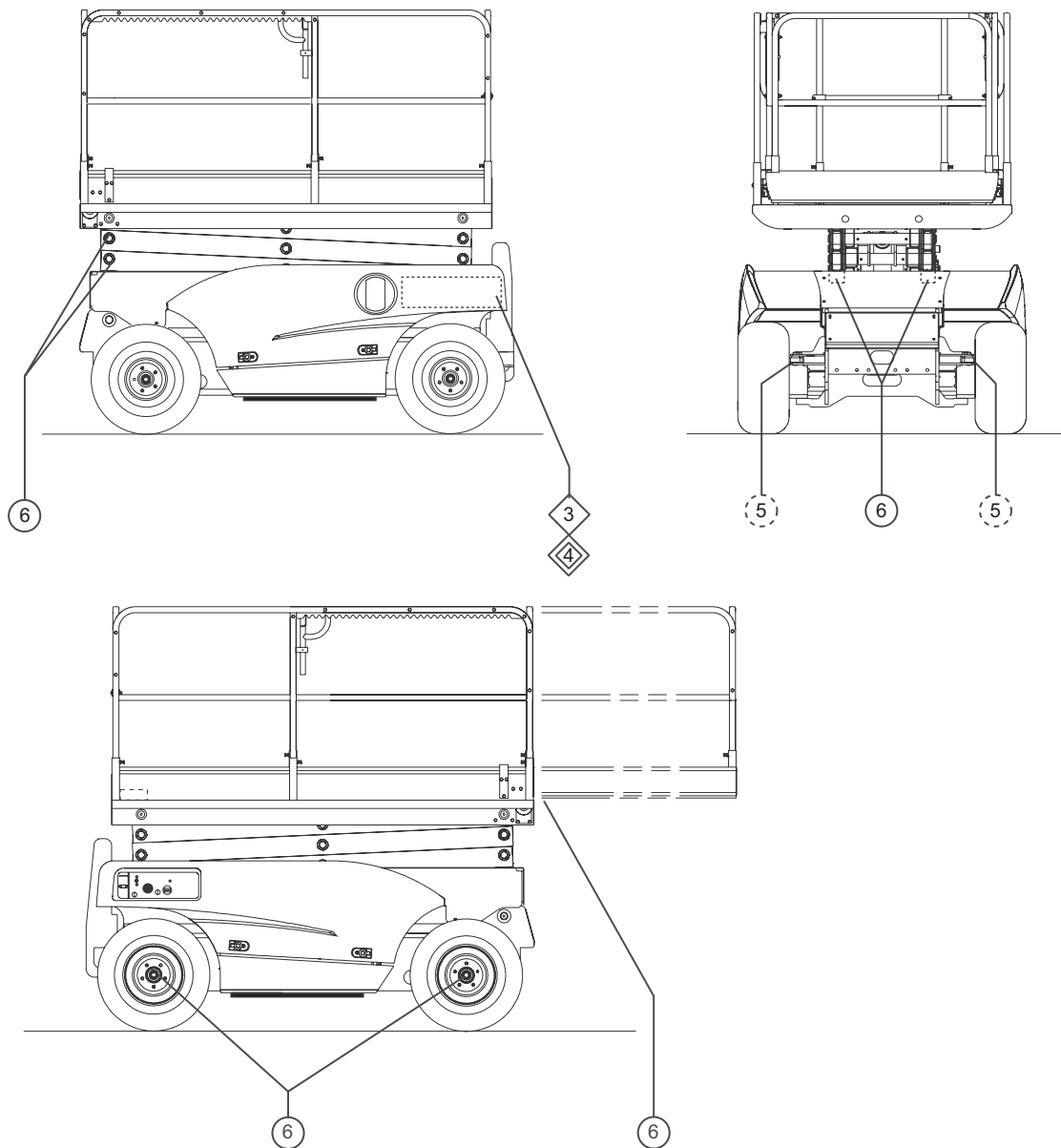
Schema OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)





## B - Empfehlung

Schema COMPACT 10 RTE (COMPACT 2668 RTE) -  
COMPACT 12 RTE (COMPACT 3368 RTE)



A

B

C

D

E

F

G

H

I

## B - Empfehlung

### Liste der Bestandteile

Festpunkt	Bestandteil	Symbole	Code HAULO TTE®
1	Motoröl - Kanister 20 l (5,3 gal US)		2420801360
	Motoröl - Schaft 209 l (55,2 gal US)		2420801350
2	Gehäuseöl - Kanister 20 l (5,3 gal US)		2420801370
	Gehäuseöl - Schaft 209 l (55,2 gal US)		2420801380
3	Hydrauliköl - Schaft 209 l (55,2 gal US)		2420801310
4	Biologisches Hydrauliköl - Schaft 209 l (55,2 gal US)		2820304310
5	Hochdruck-Lithiumfett		2820304320
6	Bleifreies Fett - Spray 0,4 l (0,1 gal US)		2820304330
	Bleifreies Fett - Kanister 5 l (1,32 gal US)		2820304340
7	Molybdänfett		
8	Öl		
9	Hochdruckschmiermittel		

## B - Empfehlung

### 2 - Verbrauchsteile

Liste der Verbrauchsteile

Verbrauchsteil	Code HAULO TTE®	Anwendungsbereich
Hydraulikfiltereinsatz	2427002940	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Optimum 6 (Optimum 1530E)</li> <li>• Optimum 8 (Optimum 1930E)</li> <li>• C8 (Compact 2032E)</li> <li>• C8W (Compact 2247E)</li> <li>• C10N (Compact 2632E)</li> <li>• C10 (Compact 2747E)</li> <li>• C12 (Compact 3347E)</li> <li>• Compact 10RTE (Compact 2668RTE)</li> <li>• Compact 12RTE (Compact 3368RTE)</li> </ul>



# B - Empfehlung

## 3 - Aufkleber

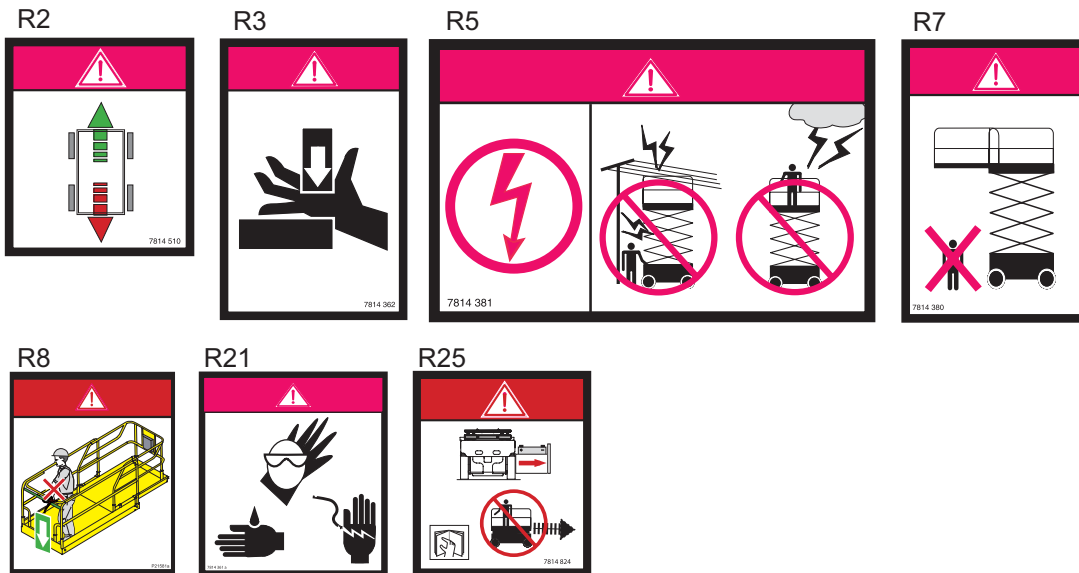
### 3.1 - ANORDNUNGSPLAN

#### 3.1.1 - Rote Aufkleber

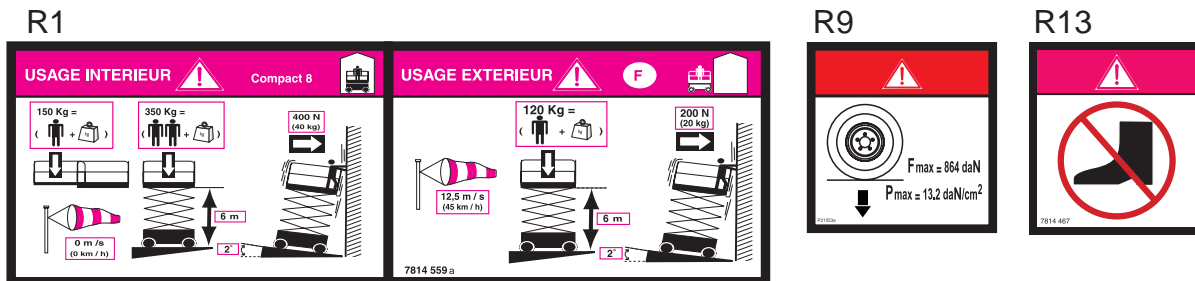


Die roten Aufkleber weisen auf eine mögliche Gefahr für Leib und Leben hin..

#### Allgemeine Aufkleber

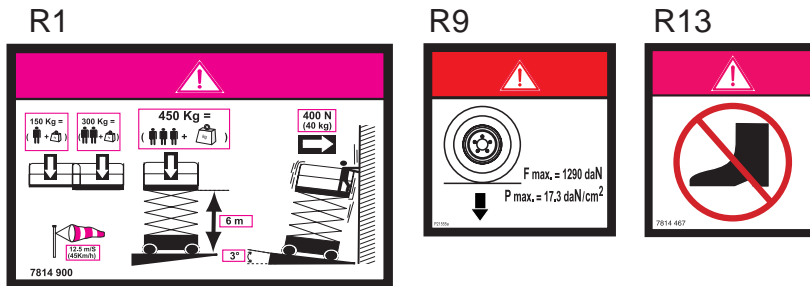


#### Sonderaufkleber COMPACT 8 (COMPACT 2032E)

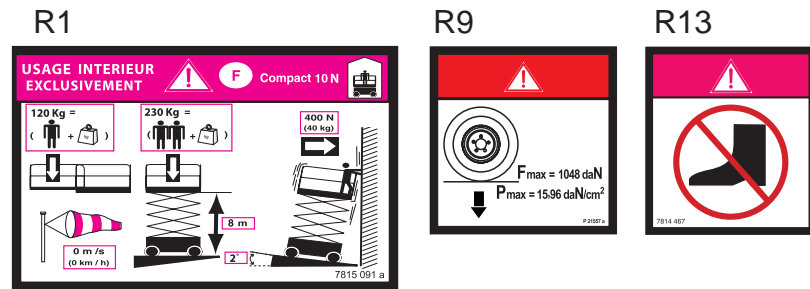


## B - Empfehlung

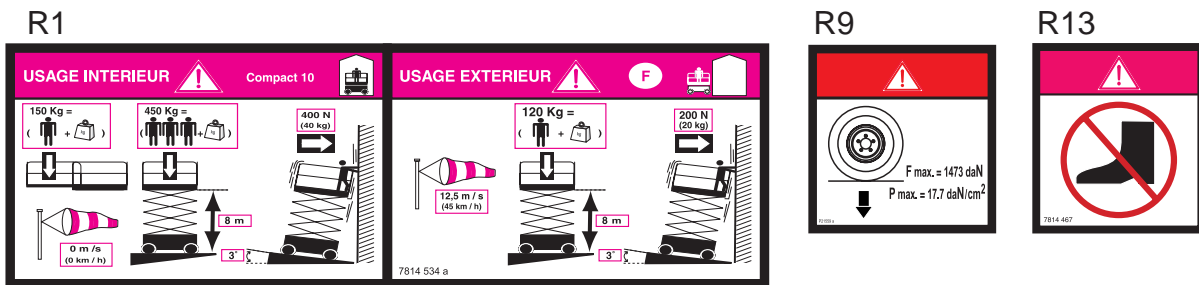
### Sonderaufkleber COMPACT 8W (COMPACT 2247E)



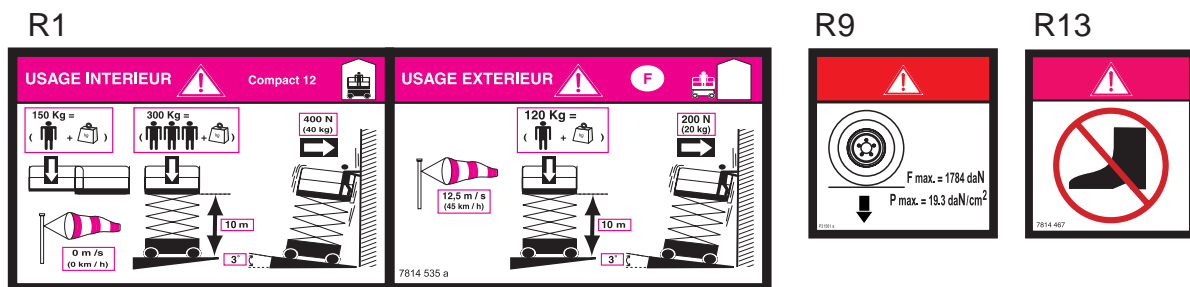
### Sonderaufkleber COMPACT 10N (COMPACT 2632E)



### Sonderaufkleber COMPACT 10 (COMPACT 2747E)

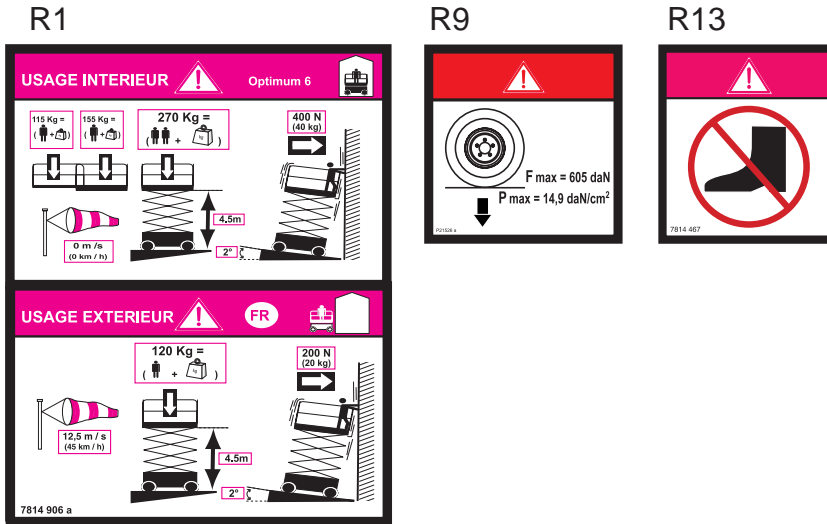


### Sonderaufkleber COMPACT 12 (COMPACT 3347E)

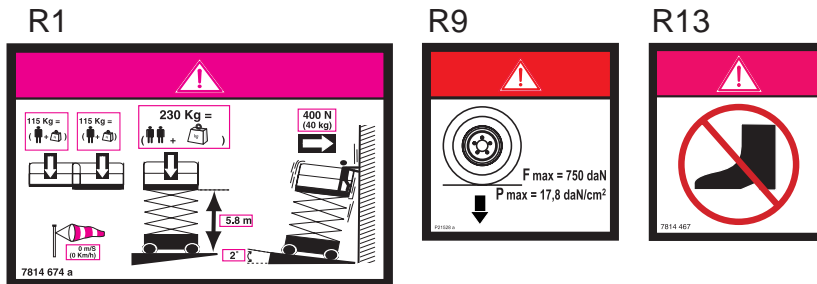


# B - Empfehlung

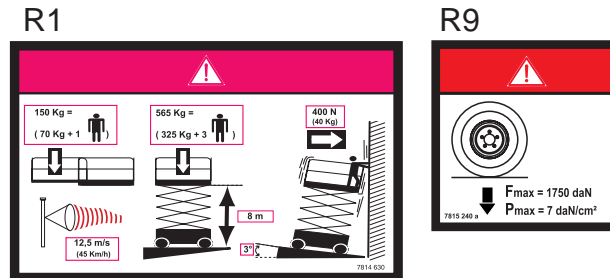
## Sonderaufkleber OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)



## Sonderaufkleber OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

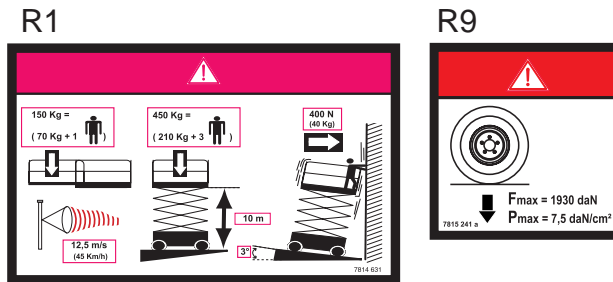


## Sonderaufkleber COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE)



# B - Empfehlung

Sonderaufkleber COMPACT 12 RTE (COMPACT 3368 RTE)

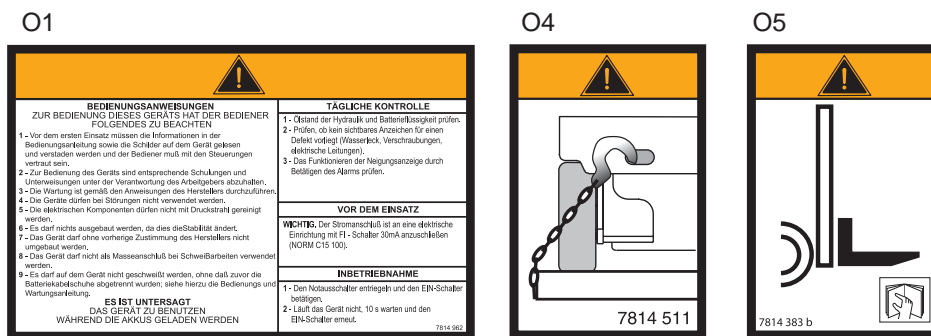


## 3.1.2 - Orangefarbene Aufkleber



Die orangefarbenen Aufkleber weisen auf schwere Verletzungsgefahren hin..

Allgemeine Aufkleber

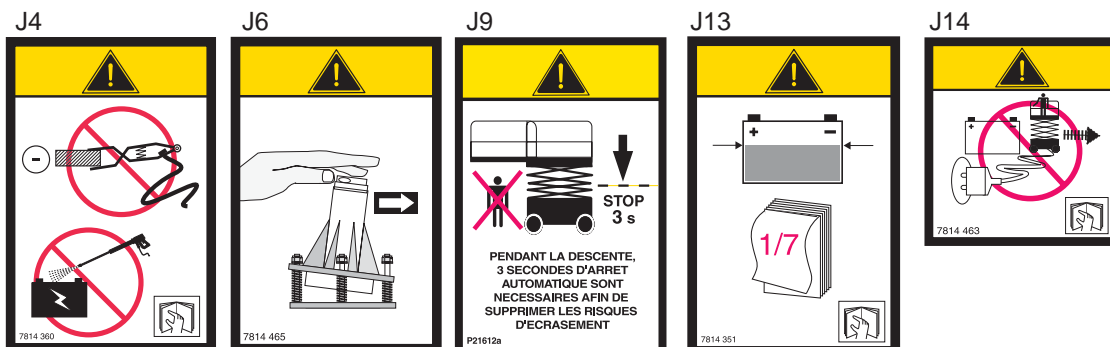


## 3.1.3 - Gelbe Aufkleber



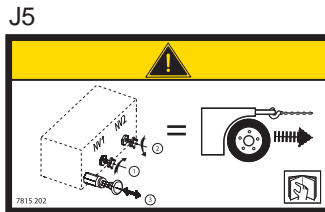
Die gelben Aufkleber weisen auf mögliche Materialschäden und/oder leichte Verletzungen hin..

Allgemeine Aufkleber

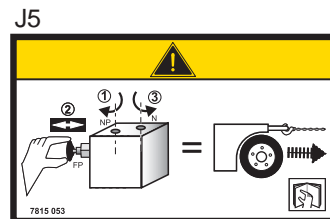
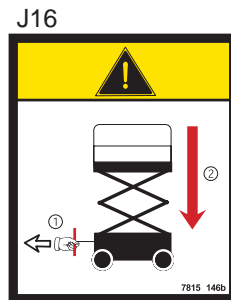
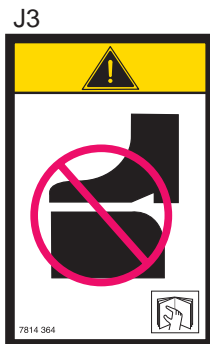


## B - Empfehlung

Spezialaufkleber COMPACT 8 (COMPACT 2032E), COMPACT 8W (COMPACT 2247E), COMPACT 10N (COMPACT 2632E), COMPACT 10 (COMPACT 2747E), COMPACT 12 (COMPACT 3347E), OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) und OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)



Spezialaufkleber COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE) und COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)

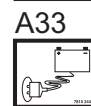
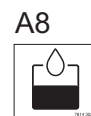
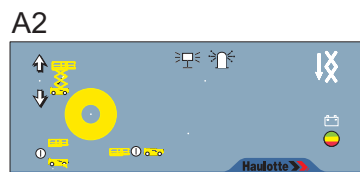


### 3.1.4 - Andere Aufkleber



Alle anderen Aufkleber enthalten allgemeine technische Informationen..

### Allgemeine Aufkleber





## B - Empfehlung

Spezialaufkleber COMPACT 8 (COMPACT 2032E), COMPACT 8W (COMPACT 2247E), COMPACT 10N (COMPACT 2632E), COMPACT 10 (COMPACT 2747E), COMPACT 12 (COMPACT 3347E), OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) und OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

A3

ENGIN	
TYPE	
N° SERIE	
MASSE	kg
ANNEE DE CONSTRUCTION	
PUISSANCE NOMINALE	kW
PENTE GRAVISSABLE MAXI	°
USAGE INTERIEUR    USAGE EXTERIEUR	
CHARGE MAXI	kg
NUMBER PERSONS + CHARGE	P + kg
FORCE LATERALE MAXI	N
VITESSE DU VENT MAXI	m/s
DEVERS MAXI	degrees

A4

**Compact 8**    **Optimum.6**  
**Compact 8W**    **Optimum.8**  
**Compact 10**  
**Compact 10N**  
**Compact 12**

A17

TOTAAL LAADVERMOGEN OP VERLENGSTUK 115 kg =

TOTAAL LAADVERMOGEN OP VERLENGSTUK 120 KG =

TOTAAL LAADVERMOGEN OP VERLENGSTUK 150 Kg =

A27

**Capacità unica 270 kg**  
**Capacità unica 300 kg**  
**Capacità unica 350 kg**  
**Capacità unica 450 kg**

Spezialaufkleber COMPACT 10RTE (COMPACT 2668RTE) und COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)

A3

ENGIN	
TYPE	
N° SERIE	
MASSE	kg
ANNEE DE CONSTRUCTION	
PUISSANCE NOMINALE	kW
CHARGE MAXI	kg
NUMBER PERSONS + CHARGE	P + kg
FORCE LATERALE MAXI	N
VITESSE DU VENT MAXI	m/s
DEVERS MAXI	degrees
PENTE GRAVISSABLE MAXI	°

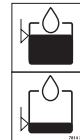
A4

**Compact 10RTE**  
**Compact 12RTE**

A30



A9



A17

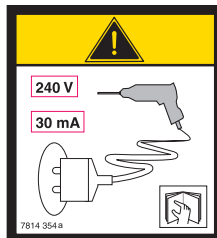
TOTAAL LAADVERMOGEN OP VERLENGSTUK 150 Kg =

Spezialaufkleber, Option

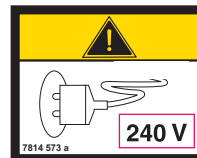
A8



J10



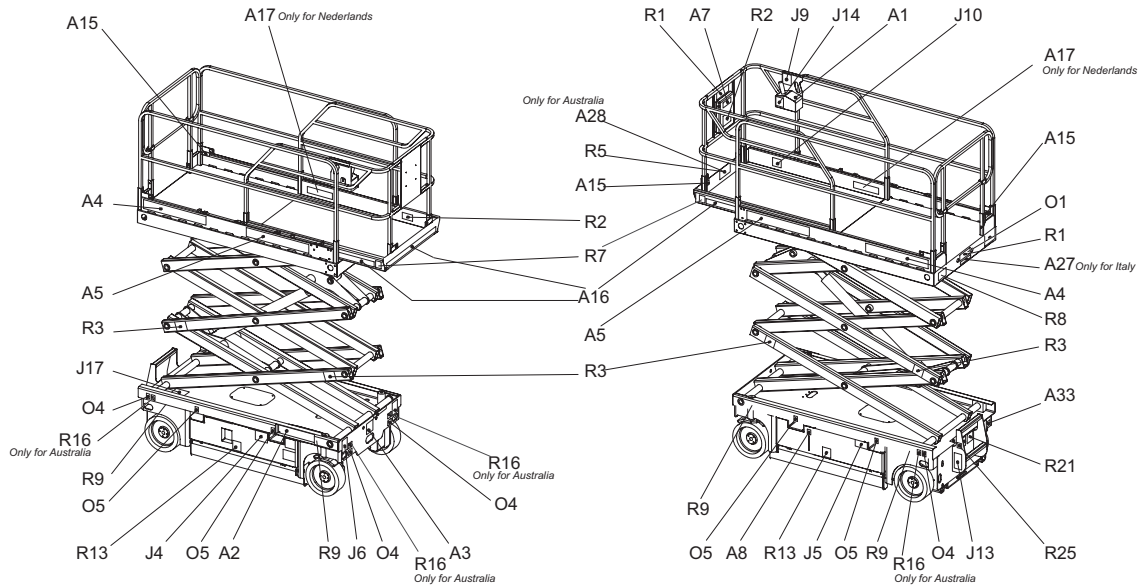
J17



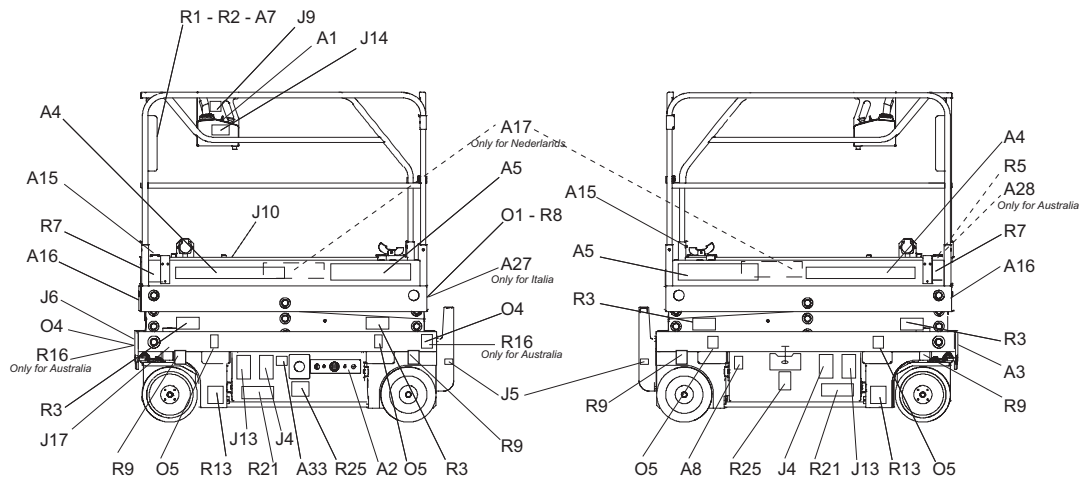
# B - Empfehlung

## 3.2 - IDENTIFIZIERUNG

### Lokalisierung der Aufkleber Compact

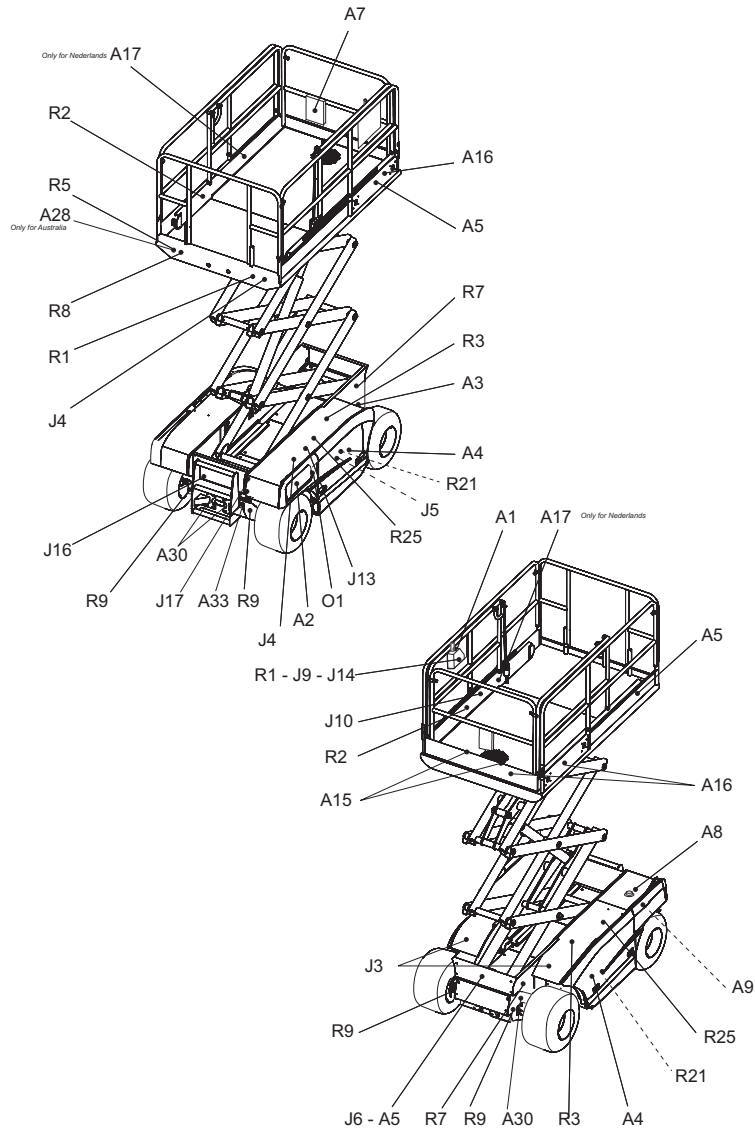


### Lokalisierung der Aufkleber Optimum



## B - Empfehlung

### Lokalisierung der Aufkleber Compact RTE



## B - Empfehlung

### Bezeichnung der Aufkleber

Farbe	Festpunkt	Bezeichnung	Mengen	Compact 8 (Compact 2032E)	Compact 8W (Compact 2247E)
Rot	R1	Bodenhöhe und Last	1	3078145590	3078149000
Rot	R2	Translationsrichtung	1	3078145100	3078145100
Rot	R3	Handquetschung	4	3078149010	3078149010
Rot	R5	Stromschlaggefahr	1	3078143810	3078143810
Rot	R7	Nicht im Arbeitsbereich parken	2	3078143800	3078143800
Rot	R8	Den aufsteckbaren Handlauf schliessen	1	307P215810	307P215810
Rot	R9	Lauf auf dem Rad	4	307P215530	307P215550
Rot	R13	Quetschung der Füße	2	3078144670	3078144670
Rot	R21	Schutzkleidung tragen	1	3078143610	3078143610
Rot	R25	Verriegelung Batteriefach	1	3078145310	3078145310
Orange	O1	Betriebsvorschriften	1	3078149620	3078149620
Orange	O4	Verankerungspunkte der Maschine	4	3078145110	3078145110
Orange	O5	Position der Gabeln des Gabelstaplers	4	3078143830	3078143830
Gelb	J4	Benutzen Sie die Maschine nicht als Schweissmasse	1	3078143600	3078143600
Gelb	J5	Lösen der Bremsen	1	3078152020	3078152020
Gelb	J6	Überprüfung der Neigung	1	3078144650	3078144650
Gelb	J9	Stillstand während des Senkens	1	3078144640	3078144640
Gelb	J10	Anordnung der Zapfwelle	1	3078143540	3078143540
Gelb	J13	Überprüfung der Batterien	1	3078143510	3078143510
Gelb	J14	Es ist verboten die Maschine während der Aufladung der Batterien zu benutzen	1	3078144630	3078144630
Gelb	J17	Steckeranschluß	1	3078145730	3078145730
Andere	A1	Obere Konsole	1	3078151230	3078151230
Andere	A2	Untere Konsole	1	3078145060	3078145060
Andere	A3	Fabrikschild	1	307P218940	307P218940
Andere	A4	Graphik Name Maschine	2	3078145120	3078145130
Andere	A5	Graphik HAULOTTE® kleines Format	2	307P217080	307P217080
Andere	A7	Die Bedienungsanleitung lesen	1	3078143680	3078143680
Andere	A8	Hydrauliköl	1	3078143520	3078143520
Andere	A8	Biologisch abbaubares Öl	1	3078148890	3078148890
Andere	A15	Anordnung des Geschirrs	4	307P216290	307P216290
Andere	A16	Gelber und schwarzer Kleber	1	2421808660	2421808660
Andere	A33	Ladestecker der Batterie	1	3078152440	3078152440

## B - Empfehlung

A

B

C

D

E

F

G

H

I

### Bezeichnung der Aufkleber

Farbe	Festpunkt	Bezeichnung	Mengen	Compact 10N (Compact 2632E)	Compact 10 (Compact 2747E)
Rot	R1	Bodenhöhe und Last	1	3078150910	3078145340
Rot	R2	Translationsrichtung	1	3078145100	3078145100
Rot	R3	Handquetschung	4	3078149010	3078149010
Rot	R5	Stromschlaggefahr	1	3078143810	3078143810
Rot	R7	Nicht im Arbeitsbereich parken	2	3078143800	3078143800
Rot	R8	Den aufsteckbaren Handlauf schliessen	1	307P215810	307P215810
Rot	R9	Lauf auf dem Rad	4	307P215570	307P215590
Rot	R13	Quetschung der Füße	2	3078144670	3078144670
Rot	R21	Schutzkleidung tragen	1	3078143610	3078143610
Rot	R25	Verriegelung Batteriefach	1	3078145310	3078145310
Orange	O1	Betriebsvorschriften	1	3078149620	3078149620
Orange	O4	Verankerungspunkte der Maschine	4	3078145110	3078145110
Orange	O5	Position der Gabeln des Gabelstaplers	4	3078143830	3078143830
Gelb	J4	Benutzen Sie die Maschine nicht als Schweissmasse	1	3078143600	3078143600
Gelb	J5	Lösen der Bremsen	1	3078152020	3078152020
Gelb	J6	Überprüfung der Neigung	1	3078144650	3078144650
Gelb	J9	Stillstand während des Senkens	1	3078144640	3078144640
Gelb	J10	Anordnung der Zapfwelle	1	3078143540	3078143540
Gelb	J13	Überprüfung der Batterien	1	3078143510	3078143510
Gelb	J14	Es ist verboten die Maschine während der Aufladung der Batterien zu benutzen	1	3078144630	3078144630
Gelb	J17	Steckeranschluß	1	3078145730	3078145730
Andere	A1	Obere Konsole	1	3078151230	3078151230
Andere	A2	Untere Konsole	1	3078145060	3078145060
Andere	A3	Fabrikschild	1	307P218940	307P218940
Andere	A4	Graphik Name Maschine	2	3078150900	3078145140
Andere	A5	Graphik HAULOTTE® kleines Format	2	307P217080	307P217080
Andere	A7	Die Bedienungsanleitung lesen	1	3078143680	3078143680
Andere	A8	Hydrauliköl	1	3078143520	3078143520
Andere	A8	Biologisch abbaubares Öl	1	3078148890	3078148890
Andere	A15	Anordnung des Geschirrs	4	307P216290	307P216290
Andere	A16	Gelber und schwarzer Kleber	1	2421808660	2421808660
Andere	A33	Ladestecker der Batterie	1	3078152440	3078152440

## B - Empfehlung

### Bezeichnung der Aufkleber

Farbe	Festpunkt	Bezeichnung	Mengen	Compact 12 (Compact 3347E)
Rot	R1	Bodenhöhe und Last	1	3078145350
Rot	R2	Translationsrichtung	1	3078145100
Rot	R3	Handquetschung	4	3078149010
Rot	R5	Stromschlaggefahr	1	3078143810
Rot	R7	Nicht im Arbeitsbereich parken	2	3078143800
Rot	R8	Den aufsteckbaren Handlauf schliessen	1	307P215810
Rot	R9	Lauf auf dem Rad	4	307P215610
Rot	R13	Quetschung der Füsse	2	3078144670
Rot	R21	Schutzkleidung tragen	1	3078143610
Rot	R25	Verriegelung Batteriefach	1	3078145310
Orange	O1	Betriebsvorschriften	1	3078149620
Orange	O4	Verankerungspunkte der Maschine	4	3078145110
Orange	O5	Position der Gabeln des Gabelstaplers	4	3078143830
Gelb	J4	Benutzen Sie die Maschine nicht als Schweissmasse	1	3078143600
Gelb	J5	Lösen der Bremsen	1	3078152020
Gelb	J6	Überprüfung der Neigung	1	3078144650
Gelb	J9	Stillstand während des Senkens	1	3078144640
Gelb	J10	Anordnung der Zapfwelle	1	3078143540
Gelb	J13	Überprüfung der Batterien	1	3078143510
Gelb	J14	Es ist verboten die Maschine während der Aufladung der Batterien zu benutzen	1	3078144630
Gelb	J17	Steckeranschluß	1	3078145730
Andere	A1	Obere Konsole	1	3078151230
Andere	A2	Untere Konsole	1	3078145060
Andere	A3	Fabrikschild	1	307P218940
Andere	A4	Graphik Name Maschine	2	3078145150
Andere	A5	Graphik HAULOTTE® kleines Format	2	307P217080
Andere	A7	Die Bedienungsanleitung lesen	1	3078143680
Andere	A8	Hydrauliköl	1	3078143520
Andere	A8	Biologisch abbaubares Öl	1	3078148890
Andere	A15	Anordnung des Geschirrs	4	307P216290
Andere	A16	Gelber und schwarzer Kleber	1	2421808660
Andere	A33	Ladestecker der Batterie	1	3078152440

## B - Empfehlung

A

B

C

D

E

F

G

H

I

### Bezeichnung der Aufkleber

Farbe	Festpunkt	Bezeichnung	Mengen	Optimum 6 (Optimum 1530E)	Optimum 8 (Optimum 1930E)
Rot	R1	Bodenhöhe und Last	2	3078146720	3078146730
Rot	R2	Translationsrichtung	1	3078145100	3078145100
Rot	R3	Handquetschung	4	3078149010	3078149010
Rot	R5	Stromschlaggefahr	1	3078143810	3078143810
Rot	R7	Nicht im Arbeitsbereich parken	2	3078143800	3078143800
Rot	R8	Den aufsteckbaren Handlauf schliessen	1	307P215810	307P215810
Rot	R9	Lauf auf dem Rad	1	307P215260	307P215280
Rot	R13	Quetschung der Füsse	2	3078144670	3078144670
Rot	R21	Schutzkleidung tragen	1	3078143610	3078143610
Rot	R25	Verriegelung Batteriefach	1	3078145310	3078145310
Orange	O1	Betriebsvorschriften	1	3078149620	3078149620
Orange	O4	Verankerungspunkte der Maschine	4	3078145110	3078145110
Orange	O5	Position der Gabeln des Gabelstaplers	4	3078143830	3078143830
Gelb	J4	Benutzen Sie die Maschine nicht als Schweissmasse	2	3078143600	3078143600
Gelb	J5	Lösen der Bremsen	1	3078152020	3078152020
Gelb	J6	Überprüfung der Neigung	1	3078144650	3078144650
Gelb	J9	Stillstand während des Senkens	1	3078144640	3078144640
Gelb	J10	Anordnung der Zapfwelle	1	3078143540	3078143540
Gelb	J13	Überprüfung der Batterien	2	3078143510	3078143510
Gelb	J14	Es ist verboten die Maschine während der Aufladung der Batterien zu benutzen	1	3078144630	3078144630
Gelb	J17	Steckeranschluß	1	3078145730	3078145730
Andere	A1	Obere Konsole	1	3078151230	3078151230
Andere	A2	Untere Konsole	1	3078150520	3078150520
Andere	A3	Fabrikschild	1	307P218940	307P218940
Andere	A4	Graphik Name Maschine	2	3078146720	3078146730
Andere	A5	Graphik HAULOTTE® kleines Format	2	307P217080	307P217080
Andere	A7	Die Bedienungsanleitung lesen	1	3078143680	3078143680
Andere	A8	Hydrauliköl	1	3078143520	3078143520
Andere	A8	Biologisch abbaubares Öl	1	3078148890	3078148890
Andere	A15	Anordnung des Geschirrs	4	307P216290	307P216290
Andere	A16	Gelber und schwarzer Kleber	1	2421808660	2421808660
Andere	A33	Ladestecker der Batterie	1	3078152440	3078152440

## B - Empfehlung

### Bezeichnung der Aufkleber

Farbe	Festpunkt	Bezeichnung	Mengen	Compact 10RTE (Compact 2668RTE)	Compact 12RTE (Compact 3368RTE)
Rot	R1	Bodenhöhe und Last	2	3078146300	3078146310
Rot	R2	Translationsrichtung	2	3078145100	3078145100
Rot	R3	Handquetschung	2	3078149010	3078149010
Rot	R5	Stromschlaggefahr	1	3078143810	3078143810
Rot	R7	Nicht im Arbeitsbereich parken	2	3078143800	3078143800
Rot	R8	Den aufsteckbaren Handlauf schliessen	1	307P215810	307P215810
Rot	R9	Lauf auf dem Rad	4	3078152400	3078152410
Orange	O1	Betriebsvorschriften	1	3078143440	3078143440
Gelb	J3	Stellen Sie den Fuss nicht auf die Abdeckung	2	3078143640	3078143640
Gelb	J4	Benutzen Sie die Maschine nicht als Schweissmasse	2	3078143600	3078143600
Gelb	J5	Lösen der Bremsen	1	3078150530	3078150530
Gelb	J6	Überprüfung der Neigung	1	3078144650	3078144650
Gelb	J9	Stillstand während des Senkens	1	307P216140	307P216140
Gelb	J10	Anordnung der Zapfwelle	1	3078143540	3078143540
Gelb	J13	Überprüfung der Batterien	1	3078143510	3078143510
Gelb	J14	Es ist verboten die Maschine während der Aufladung der Batterien zu benutzen	2	3078144630	3078144630
Gelb	J16	Rettungstreppe	1	3078151460	3078151460
Gelb	J17	Steckeranschluß	1	3078145730	3078145730
Andere	A1	Obere Konsole	1	307P217640	307P217640
Andere	A2	Untere Konsole	1	307P217630	307P217630
Andere	A3	Fabrikschild	1	307P218090	307P218090
Andere	A4	Graphik Name Maschine	2	3078148680	3078148690
Andere	A5	Graphik HAULOTTE® kleines Format	3	307P217230	307P217230
Andere	A7	Die Bedienungsanleitung lesen	1	3078143680	3078143680
Andere	A8	Hydrauliköl	1	3078143520	3078143520
Andere	A8	Biologisch abbaubares Öl	1	3078148890	3078148890
Andere	A9	Ölstand hoch und niedrig	1	3078143590	3078143590
Andere	A15	Anordnung des Geschirrs	4	307P216290	307P216290
Andere	A16	Gelber und schwarzer Kleber	1	2421808660	2421808660
Andere	A30	Verankerungspunkte der Maschine	4	3078147930	3078147930
Andere	A33	Ladestecker der Batterie	1	3078152440	3078152440



## C - Wartung

### 1 - Allgemeines Programm

Die unten genannten regelmäßigen Intervalle gelten für Maschinen mit Verbrennungsmotor bei normaler Benutzung.

Symbole	Bedeutung	Symbole	Bedeutung
	Sichtkontrollen		Systematisches Ersetzen Diesens Vorgang muss HAULOTTE Services® genehmigen
	Kontrolle-Test Siehe Bedienungshandbuch oder Wartungsheft der Maschine		Sichtkontrolle mit Ausbau und Auswechseln oder ggfs. Ersetzen Diesens Vorgang muss HAULOTTE Services® genehmigen Erhöhung der Anzahl der regelmäßigen Inspektionen
	Füllstand durchführen		Klemmung (Schraube usw.)
	Schmierung-Fetten		Klemmung (Funktionsatz)
	Ölwechsel		Statische und dynamische Prüfungen Betrifft Länder, in welchen die Maschinen nicht einer Regelung für regelmäßigen Wartung unterliegen

1 - Erhöhung der Anzahl der regelmäßigen Inspektionen

2 - Betrifft Länder, in welchen die Maschinen nicht einer Regelung für regelmäßigen Wartung unterliegen



#### Erhöhung der Anzahl der regelmäßigen Inspektionen :

- Je nach Zustand bestimmter kritischer Bauelemente nach 2500h liegt es in der Entscheidung des Wartungs- und/oder Instandhaltungspersonals, die Zeitabstände für Inspektionen und regelmäßige Wartungsarbeiten zu verkürzen. Sollte entschieden werden, dass die Bauelemente nicht ausgetauscht werden, ist das betreffende Teil auf der Liste der regelmäßigen Intervalle zu notieren.

- Zylinder (Schweißen, Dichtheit)
- Schweißen
- Schläuche und Anschlüsse
- Achsen, Ringe und Achsensperren
- Rollen und Gleitschuhe
- Wälzlager
- Abdeckungen und Deckel
- Drehkranz

## C - Wartung

Bereich	Regelmäßige Intervalle				
	Täglich	Nach 125h oder nach 1 Jahr	Nach 250h oder nach 1 Jahr	Bei 2500h oder nach 5 Jahren	Bei 5000h oder nach 10 Jahren
<b>Baugruppe Plattform</b>					
Plattform					
Geländer					
Beweglicher Handlauf					
Boden					
Verankerungspunkt Geschirr					
<b>Baugruppe Scherenarbeitsbühnen</b>					
Achsen, Ringe und Achsensperren				 (1)	
Kabel				 (1)	
Wartungsstütze					
<b>Baugruppe Gestell</b>					
Schlauchverbindungen und Felgen					
Radmuttern und -schrauben					
Radgetriebe					
Achsen					
Zylinder und Richtungsstange			 (2) 		
Dreheinheit Räder					

## C - Wartung

A

B

> C

D

E

F


















G

H

I

Bereich	Regelmäßige Intervalle				
	Täglich	Nach 125h oder nach 1 Jahr	Nach 250h oder nach 1 Jahr	Bei 2500h oder nach 5 Jahren	Bei 5000h oder nach 10 Jahren
Abdeckungen und Deckel					
Kippschutz					
<b>Funktionen und Steuerungen</b>					
Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	 				
Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	 				
"Totmann" Pedal	 				
Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	 				
Sicherheitsschalter und Schaltschütz	 				
Überlastung					
Hupe	 				
Bremsen					
Rettungstreppe					

## C - Wartung

Bereich	Regelmäßige Intervalle				
	Täglich	Nach 125h oder nach 1 Jahr	Nach 250h oder nach 1 Jahr	Bei 2500h oder nach 5 Jahren	Bei 5000h oder nach 10 Jahren
LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	 				
Neigung	 				
Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)					
Neutralstellung aller Steuerungen, Wahlschalter usw.					
<b>Antriebssystem</b>					
Motor	Siehe Herstelleranleitung				
Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)					
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
Hydraulikpumpe					
Wassertank, Stopfen und Lüftungsventil					
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)					
Hydrauliköl	 				
Elektrische Anschlüsse					
<b>Gemeinsame Bereiche</b>					

## C - Wartung

A

B

C

D

E

F

G

H

I

Bereich	Regelmäßige Intervalle				
	Täglich	Nach 125h oder nach 1 Jahr	Nach 250h oder nach 1 Jahr	Bei 2500h oder nach 5 Jahren	Bei 5000h oder nach 10 Jahren
Schweißen					 (1)
Schläuche und Anschlüsse					 (1)
Achsen, Ringe und Achsensperren				 (1)	
Rollen und Gleitschuhe		 		 (1)	
Wälzlager		 			
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			 (2) 		
Abdeckungen und Deckel					
<b>Allgemeines</b>					
Bedienungsanleitung und Handlungsregister					
Sicherheitsaufkleber und Herstellerschild					
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr				
Prüfung der Leistungen aller Funktionen und Sicherheitseinrichtungen	 				
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan					
Allgemeinzustand der Maschine, Farbe, keine Lecks, Risse, übermäßige Verformung usw.					
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE Services®					

1 - Erhöhung der Anzahl der regelmäßigen Inspektionen

2 - Betrifft Länder, in welchen die Maschinen nicht einer Regelung für regelmäßigen Wartung unterliegen

## C - Wartung

## C - Wartung

### 2 - Ausführliches Programm

Die unten genannten regelmäßigen Intervalle gelten für Maschinen mit Verbrennungsmotor bei normaler Benutzung.

Symbole	Bedeutung	Symbole	Bedeutung
	Sichtkontrollen		Systematisches Ersetzen Diesen Vorgang muss HAULOTTE Services® genehmigen
	Kontrolle-Test Siehe Bedienungshandbuch oder Wartungsheft der Maschine		Sichtkontrolle mit Ausbau und Auswechseln oder ggfs. Ersetzen Diesen Vorgang muss HAULOTTE Services® genehmigen Erhöhung der Anzahl der regelmäßigen Inspektionen
	Füllstand durchführen		Klemmung (Schraube usw.)
	Schmierung-Fetten		Klemmung (Funktionsatz)
	Ölwechsel		Statische und dynamische Prüfungen Betrifft Länder, in welchen die Maschinen nicht einer Regelung für regelmäßigen Wartung unterliegen






















1 - Erhöhung der Anzahl der regelmäßigen Inspektionen

2 - Betrifft Länder, in welchen die Maschinen nicht einer Regelung für regelmäßigen Wartung unterliegen



Bei der regelmäßigen 5000h Inspektion (Sichtkontrolle mit Ausbau und Auswechseln oder ggfs. Ersetzen) sind alle ausgebauten und nicht ersetzten Teile aufzuzeichnen

## C - Wartung

Wartung bei 125h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				



## C - Wartung

A

B

→ C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 125h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 250h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Zylinder und Richtungsstange					
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F






















G

H

I

Wartung bei 250h oder nach 1 Jahr				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)			
	Hydrauliköl			
<b>Allgemeines</b>				
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr		
	Fetten und Schmierer nach Wartungsplan			
	Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®			
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 375h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

C

D

E

F
























G

H

I

Wartung bei 375h oder nach 1 Jahr				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :		Anmerkungen		
Stundenanzahl :				
Ausführung :				
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :				
Nummer des Ausführungsblatts :				
Unterschrift :				

## C - Wartung

Wartung bei 500h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschutz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Zylinder und Richtungsstange					
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F






















G

H

I

Wartung bei 500h oder nach 1 Jahr				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 625h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				



## C - Wartung

A

B

→ C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 625h oder nach 1 Jahr				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :		Anmerkungen		
Stundenanzahl :				
Ausführung :				
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :				
Nummer des Ausführungsblatts :				
Unterschrift :				

## C - Wartung

Wartung bei 750h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
	Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschütz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
	Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung
	Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
	Zylinder und Richtungsstange				
	Gleitschuhe	 			

## C - Wartung

A

B

→ C

D






E

F






















G

H

I

Wartung bei 750h oder nach 1 Jahr				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)			
	Hydrauliköl			
<b>Allgemeines</b>				
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr		
	Fetten und Schmierer nach Wartungsplan			
	Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®			
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 875h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
	Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschütz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
	Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung
	Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
	Gleitschuhe	 			

## C - Wartung

A

B

> C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 875h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 1000h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Zylinder und Richtungsstange					
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F






















G

H

I

Wartung bei 1000h oder nach 1 Jahr				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 1125h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				



## C - Wartung

A

B

→ C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 1125h oder nach 1 Jahr				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 1250h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
	Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschütz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
	Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung
	Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
	Zylinder und Richtungsstange				
	Gleitschuhe	 			

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F






















G

H

I

Wartung bei 1250h oder nach 1 Jahr				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 1375h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe		 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
Kabel				Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschütz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben				Motor	Siehe Herstelleranleitung
Radgetriebe				Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
Gleitschuhe		 			

## C - Wartung

A

B

> C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 1375h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 1500h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Zylinder und Richtungsstange					
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F






















G

H

I

Wartung bei 1500h oder nach 1 Jahr				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 1625h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				



## C - Wartung

A

B

→ C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 1625h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 1750h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Zylinder und Richtungsstange					
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F






















G

H

I

Wartung bei 1750h oder nach 1 Jahr				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 1875h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

> C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 1875h oder nach 1 Jahr					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 2000h oder nach 2 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Zylinder und Richtungsstange					
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F

















G

H

I

Wartung bei 2000h oder nach 2 Jahren				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 2125h oder nach 2 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				



## C - Wartung

A

B

> C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 2125h oder nach 2 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 2250h oder nach 2 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
	Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschütz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
	Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung
	Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
	Zylinder und Richtungsstange				
	Gleitschuhe	 			

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F






















G

H

I

Wartung bei 2250h oder nach 2 Jahren				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum :		Anmerkungen		
Stundenanzahl :				
Ausführung :				
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :				
Nummer des Ausführungsblatts :				
Unterschrift :				

## C - Wartung

Wartung bei 2375h oder nach 2 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe		 	Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor		Siehe Herstelleranleitung
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe		 			

## C - Wartung

A

B

> C

D




E

F

G

H

I

Wartung bei 2375h oder nach 2 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 2500h oder nach 2 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppe Scherenarbeitsbühnen</b>			<b>Funktionen und Steuerungen</b>		
Achsen, Ringe und Achsensperren			Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Gleitschuhe			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			"Totmann" Pedal		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschutz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
<b>Baugruppe Gestell</b>			<b>Antriebssystem</b>		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Zylinder und Richtungsstange					
Achsen, Ringe und Achsensperren					

## C - Wartung

A

B

C

D











E

F






















G

H

I

Wartung bei 2500h oder nach 2 Jahren			
Bereich	Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
Gleitschuhe	  		
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>			
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			
Ringe			
Wassertank, Stopfen und Lüftungsventil			
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)			
Hydrauliköl			
<b>Allgemeines</b>			
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr		
Fetten und Schmieren nach Wartungsplan			
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®			
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :	Anmerkungen		

## C - Wartung

Wartung bei 2625h oder nach 2 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				



## C - Wartung

A

B

> C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 2625h oder nach 2 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 2750h oder nach 2 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
	Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschutz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
	Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung
	Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
	Zylinder und Richtungsstange				
	Gleitschuhe	 			

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F






















G

H

I

Wartung bei 2750h oder nach 2 Jahren				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum :		Anmerkungen		
Stundenanzahl :				
Ausführung :				
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :				
Nummer des Ausführungsblatts :				
Unterschrift :				

## C - Wartung

Wartung bei 2875h oder nach 2 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

> C

D



E

F
























G

H

I

Wartung bei 2875h oder nach 2 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen		

## C - Wartung

Wartung bei 3000h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
	Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschütz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
	Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung
	Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
	Zylinder und Richtungsstange				
	Gleitschuhe	 			

## C - Wartung

A

B

→ C

D






E

F






















G

H

I

Wartung bei 3000h oder nach 3 Jahren				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)			
	Hydrauliköl			
<b>Allgemeines</b>				
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr		
	Fetten und Schmierer nach Wartungsplan			
	Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®			
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 3125h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				



## C - Wartung

A

B

> C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 3125h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 3250h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Zylinder und Richtungsstange					
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F






















G

H

I

Wartung bei 3250h oder nach 3 Jahren				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum :		Anmerkungen		
Stundenanzahl :				
Ausführung :				
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :				
Nummer des Ausführungsblatts :				
Unterschrift :				

## C - Wartung

Wartung bei 3375h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe		 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
Kabel				Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschütz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben				Motor	Siehe Herstelleranleitung
Radgetriebe				Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
Gleitschuhe		 			

## C - Wartung

A

B

> C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 3375h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 3500h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
	Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschütz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
	Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung
	Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
	Zylinder und Richtungsstange				
	Gleitschuhe	 			

## C - Wartung

A

B

→ C

D






E

F












G

H

I

Wartung bei 3500h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
	Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen		

## C - Wartung

Wartung bei 3625h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				



## C - Wartung

A

B

> C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 3625h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 3750h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
	Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschütz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
	Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung
	Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
	Zylinder und Richtungsstange				
	Gleitschuhe	 			

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F






















G

H

I

Wartung bei 3750h oder nach 3 Jahren				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)			
	Hydrauliköl			
<b>Allgemeines</b>				
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr		
	Fetten und Schmierern nach Wartungsplan			
	Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®			
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 3875h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

→ C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 3875h oder nach 3 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 4000h oder nach 4 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschutz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Zylinder und Richtungsstange					
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F



















G

H

I

Wartung bei 4000h oder nach 4 Jahren				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 4125h oder nach 4 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				



## C - Wartung

A

B

> C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 4125h oder nach 4 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 4250h oder nach 4 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
	Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschütz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
	Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung
	Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
	Zylinder und Richtungsstange				
	Gleitschuhe	 			

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F






















G

H

I

Wartung bei 4250h oder nach 4 Jahren				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :			Anmerkungen	

## C - Wartung

Wartung bei 4375h oder nach 4 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

> C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 4375h oder nach 4 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 4500h oder nach 4 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
	Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschütz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
	Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung
	Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
	Zylinder und Richtungsstange				
	Gleitschuhe	 			

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F















G

H

I

Wartung bei 4500h oder nach 4 Jahren				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum :		Anmerkungen		
Stundenanzahl :				
Ausführung :				
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :				
Nummer des Ausführungsblatts :				
Unterschrift :				

## C - Wartung

Wartung bei 4625h oder nach 4 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe		 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
Kabel				Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschütz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben				Motor	Siehe Herstelleranleitung
Radgetriebe				Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
Gleitschuhe		 			



## C - Wartung

A

B

C

D




E

F
























G

H

I

Wartung bei 4625h oder nach 4 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmieren nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 4750h oder nach 4 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherearbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
	Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)	
	Zylinder (Schweißen, Dichtheit)	 		"Totmann" Pedal	
				Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)	
				Sicherheitsschalter und Schaltschutz	
				Überlastung	
				Hupe	
				Bremsen	
				Rettungstreppe	
				LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter	
				Neigung	
				Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)	
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
	Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung
	Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)	
	Zylinder und Richtungsstange				
	Gleitschuhe	 			

## C - Wartung

A

B

→ C

D

E

F






















G

H

I

Wartung bei 4750h oder nach 4 Jahren				
Bereich		Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>				
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)				
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>				
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
Fetten und Schmierer nach Wartungsplan				
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®				
Datum :		Anmerkungen		
Stundenanzahl :				
Ausführung :				
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :				
Nummer des Ausführungsblatts :				
Unterschrift :				

## C - Wartung

Wartung bei 4875h oder nach 4 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Funktionen und Steuerungen		
Gleitschuhe	 		Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Kabel			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			"Totmann" Pedal		
			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
			Sicherheitsschalter und Schaltschütz		
			Überlastung		
			Hupe		
			Bremsen		
			Rettungstreppe		
			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
			Neigung		
			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Baugruppe Gestell			Antriebssystem		
Radmuttern und -schrauben			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Radgetriebe			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Gleitschuhe	 				

## C - Wartung

A

B

→ C

D




E

F

G

H

I

Wartung bei 4875h oder nach 4 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>					
	Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)				
	Hydrauliköl				
<b>Allgemeines</b>					
	Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr			
	Fetten und Schmierem nach Wartungsplan				
Datum :			Anmerkungen		
Stundenanzahl :					
Ausführung :					
Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® :					
Unterschrift :					

## C - Wartung

Wartung bei 5000h oder nach 5 Jahren					
Bereich		Inspektionstyp	Bereich		Inspektionstyp
Baugruppe Plattform			Funktionen und Steuerungen		
Schweißen			Oberes Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Baugruppe Scherenarbeitsbühnen			Unteres Steuerpult (Kontrollleuchten usw.)		
Schweißen			"Totmann" Pedal		
Schläuche und Anschlüsse			Not-Aus-Taster (von allen Schaltpulten)		
Achsen, Ringe und Achsensperren			Sicherheitsschalter und Schaltschutz		
Gleitschuhe			Überlastung		
			Hupe		
Kabel			Bremsen		
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			Rettungstreppe		
Baugruppe Gestell			LEDs, Schalter, Steuerungen und Wahlschalter		
Radmuttern und -schrauben			Neigung		
Radgetriebe			Endstellung ( PV, Reichweitenbegrenzung, Wiegevorrichtung)		
Wälzlager			Antriebssystem		
			Motor	Siehe Herstelleranleitung	
Zylinder und Richtungsstange			Batterien (Kabelschuhe, Reinheitsgrad, Befestigung)		
Schweißen					
Schläuche und Anschlüsse					
Achsen, Ringe und Achsensperren					

## C - Wartung

A

B

C

D












E

F

G

H

I

Wartung bei 5000h oder nach 5 Jahren			
Bereich	Inspektionstyp	Bereich	Inspektionstyp
Gleitschuhe	 		
	 		
<b>Baugruppen Hydraulik und Elektrik</b>			
Zylinder (Schweißen, Dichtheit)			
Ringe			
Wassertank, Stopfen und Lüftungsventil			
Hydraulikfilter (Anzeiger für Verstopfung)			
Hydrauliköl			
<b>Allgemeines</b>			
Vorgeschriebene Inspektion	Gemäß der im Nutzerland geltenden Bestimmungen und mindestens 1 Mal pro Jahr		
Fetten und Schmieren nach Wartungsplan			
Unversehrtheit der Maschine, keine Umbauten ohne Genehmigung von HAULOTTE®			
Datum : Stundenanzahl : Ausführung : Nummer des Vertrags von HAULOTTE Services® : Nummer des Ausführungsblatts : Unterschrift :		Anmerkungen	

## C - Wartung

### 3 - Wartungsblätter

In den folgenden Wartungsblättern sind die Sonderverfahren beschrieben.

Vor jeder Wartungsarbeit ist die Maschine in Wartungskonfiguration zu setzen.

Es ist auf den oberen und unteren Steuerpulten anzuzeigen, dass die Maschine gerade gewartet wird.

Die Benutzung der Maschine ist zu untersagen.

Nach der Wartung ist die Maschine in operationelle Konfiguration zu setzen.

#### 3.1 - KONFIGURIERUNG DER WARTUNG

Für C8 (Compact 2032E)- C10N (Compact 2632E)- Compact 12RTE (Compact 3368RTE)



**Die Wartungsstütze ist vor jedem Wartungseingriff anzubringen.**

1. Die Maschine muss auf festem und horizontalem Untergrund stehen.
2. Kontrolle ob die beiden Not-Aus-Taster entriegelt sind.
3. Schlüsselschalter unteres Schaltpult auf Position unteres Schaltpult stellen.
4. Zum Hochfahren der Gondel (oder Plattform) den Schalter Gestellanhub nach oben stellen.
5. Die Wartungsstütze losdrehen und nach vorne drehen, bis sie senkrecht herunterhängt.
6. Den Schalter Anheben unteres Schaltpult schrittweise in die untere Position bringen, bis die Wartungsstütze auf dem unteren Schwenkrohr aufliegt.





## C - Wartung

Für C8W (Compact 2247E) - C10 (Compact 2747E) - C12 (Compact 3347E) - Optimum 6 (Optimum 1530E) - Optimum 8 (Optimum 1930E) - Compact 10RTE (Compact 2668RTE)



**Die Wartungsstützen (an beiden Seiten der Maschine) müssen vor jeglichen Wartungseingriffen angebracht werden**

Dieser Arbeitsgang wird von beiden Seiten der Gondel (oder Plattform) durchgeführt

7. Die Maschine muss auf festem und horizontalem Untergrund stehen.
8. Kontrolle ob die beiden Not-Aus-Taster entriegelt sind.
9. Schlüsselschalter unteres Schaltpult auf Position unteres Schaltpult stellen.
10. Zum Hochfahren der Gondel (oder Plattform) den Schalter Gestellanhub nach oben stellen.
11. Die 2 Wartungsstützen losdrehen und so lange drehen, bis sie senkrecht herunterhängen.
12. Den Schalter Anheben unteres Schaltpult schrittweise in die untere Position bringen, bis die Wartungsstützen auf den 2 Befestigungspunkten aufliegen.



**Vor jeder Arbeit an der Maschine ist zu warten, bis die Gondel (oder Plattform) vollständig immobilisiert ist.**

### 3.2 - OPERATIONELLE KONFIGURIERUNG

Für C8 (Compact 2032E)- C10N (Compact 2632E)- Compact 12RTE (Compact 3368RTE)

1. Kontrolle ob die beiden Not-Aus-Taster entriegelt sind.
2. Schlüsselschalter unteres Schaltpult auf Position unteres Schaltpult stellen.
3. Den Schalter Anheben unteres Schaltpult schrittweise in die obere Position bringen, bis die Wartungsstütze nicht mehr auf dem unteren Schwenkrohr aufliegt.
4. Die Wartungsstütze nach hinten drehen bis sie an ihrer Aufbewahrungsposition anliegt.
5. Wartungsstütze verschrauben und befestigen.



Für C8W (Compact 2247E) - C10 (Compact 2747E) - C12 (Compact 3347E) - Optimum 6 (Optimum 1530E) - Optimum 8 (Optimum 1930E) - Compact 10RTE (Compact 2668RTE)

Dieser Arbeitsgang wird von beiden Seiten der Gondel (oder Plattform) durchgeführt

6. Kontrolle ob die beiden Not-Aus-Taster entriegelt sind.
7. Schlüsselschalter unteres Schaltpult auf Position unteres Schaltpult stellen.
8. Den Schalter Anheben unteres Schaltpult schrittweise in die obere Position bringen, bis die Wartungsstützen nicht mehr auf ihren Befestigungspunkten aufliegen.
9. Die Wartungsstützen so lange drehen, bis sie wieder in ihrer Aufbewahrungsposition sind.
10. Wartungsstützen verschrauben.



## C - Wartung

## 1 - Voraussetzungen



- Standardwerkzeug
- Schutzbrille
- Handschuhe



- Kennzeichnung des Bereichs

## 2 - Vorarbeiten

1. Maschine in Wartungskonfiguration setzen.  3.3.1-Konfigurierung der Wartung

## 3 - Kontrolle



Ölstandskontrolle in kaltem Zustand durchführen (vor Beginn eines neuen Arbeitseinsatzes).

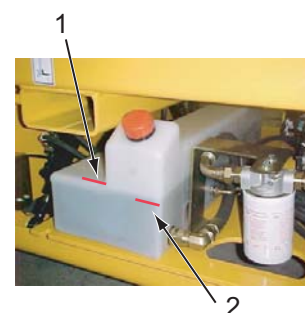
Der Ölstand ( 1 ) muss sich zwischen dem oberen und dem unteren Markierungspunkt befinden.

## 4 - Füllen

Für COMPACT 8 (COMPACT 2032E) - COMPACT 8W (COMPACT 2247E)- COMPACT 10N (COMPACT 2632E) - COMPACT 10 (COMPACT 2747E) - COMPACT 12 (COMPACT 3347E) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

Kontrolle, ob der Ölstand zwischen den angegebenen min. und max. Markierungspunkten steht. Gegebenenfalls Öl nachfüllen :

- Ölstand zu hoch 1
- Ölstand zu niedrig 2
  1. Den Tankstopfen abschrauben.
  2. Ölstand auffüllen.
  3. Den Tankstopfen wieder aufschrauben.



## Öltank



**15 mn**




**E001**

Für OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

Gegebenenfalls Öl nachfüllen :

1. Den Tankstopfen abschrauben.
2. Ölstand auffüllen.
3. Den Tankstopfen wieder aufschrauben.

## 5 - Zusätzliche Arbeiten

1. Maschine in operationelle Konfiguration setzen.  3.3.2-Operationelle Konfigurierung



## 1 - Voraussetzungen



- Standardwerkzeug
- Schutzbrille
- Handschuhe



- Kennzeichnung des Bereichs

## 2 - Vorarbeiten

1. Maschine in Wartungskonfiguration setzen.  3.3.1-Konfigurierung der Wartung

## 3 - Ersetzen




Stellen Sie vor dem Ausbau sicher, dass der Ölkreislauf nicht mehr unter Druck steht und die Öltemperatur nicht mehr zu hoch ist.

1. Kartusche abschrauben und entnehmen.
2. Neue Kartusche aufschrauben.



## 4 - Zusätzliche Arbeiten

1. Maschine in operationelle Konfiguration setzen.  3.3.2-Operationelle Konfigurierung

## Hydraulikfiltereinsatz

 **15 mn**

 **E003**



## 1 - Voraussetzungen




- Standardwerkzeug
- Schutzbrille
- Handschuhe
- Wagenheber
- Flaschenzug
- Drehmomentenschlüssel



- Kennzeichnung des Bereichs

## 2 - Vorarbeiten

1. Maschine in Wartungskonfiguration setzen.  3.3.1-Konfigurierung der Wartung

## Rad

 15 mn

 E006

### 3 - Ersetzen

1. Befestigungsschrauben des abzunehmenden Rades lösen.
2. Die Maschine mit einem Wagenheber oder Flaschenzug anheben.
3. Befestigungsschrauben abnehmen.
4. Rad abnehmen.
5. Neues Rad aufziehen.
6. Die Maschine wieder auf den Boden stellen.
7. Befestigungsschrauben am vorgegebenen Anzugsdrehmoment festziehen.







### 4 - Anzugsdrehmomente

Maschinentyp	Radtyp	Anzugsdrehmoment in N.m - lbf.ft
HA12PX (HA33JRT)	Antrieb	250-184
	Lenkung	250-184
HA16X	Antrieb	320-236
	Lenkung	320-236
HA16SPX (HA46SJRT)	Antrieb	320-236
	Lenkung	320-236
HA16PX (HA46JRT)	Antrieb	320-236
	Lenkung	320-236
HA18SPX (HA51SJRT)	Antrieb	320-236
	Lenkung	320-236
HA18PX (HA51JRT)	Antrieb	320-236
	Lenkung	320-236
HA20PX (HA61JRT)	Antrieb	320-236
	Lenkung	320-236
HA260PX (HA80JRT)	Antrieb	320-236
	Lenkung	320-236
HA32PX (HA100JRT)	Antrieb	650-479
	Lenkung	650-479
HA41PX (HA130JRT)	Antrieb	570-420
	Lenkung	570-420
H14TX (HB40)	Antrieb	320-236
	Lenkung	320-236
H16TPX (HB44J)	Antrieb	320-236
	Lenkung	320-236
H21TX (HB62)	Antrieb	320-236
	Lenkung	320-236
H23TPX (HB68J)	Antrieb	320-236
	Lenkung	320-236
H25TPX (HB76J)	Antrieb	320-236
	Lenkung	320-236
H43TPX (HB135JRT)	Antrieb	570-420
	Lenkung	570-420
STAR 6 (STAR 13)	Antrieb	100-74
	Lenkung	100-74
STAR 8 (STAR 22J)	Antrieb	80-59
	Lenkung	210-155
STAR 9	Antrieb	15-11
	Lenkung	127-94
STAR 10 (STAR 26J)	Antrieb	80-59
	Lenkung	210-155
STAR 11	Antrieb	15-11
	Lenkung	127-94
STAR 12	Antrieb	15-11
	Lenkung	127-94

Rad




15 mn



E006

## 5 - Zusätzliche Arbeiten

1. Maschine in operationelle Konfiguration setzen.  3.3.2-Operationelle Konfigurierung



# 1 - Anzugsdrehmoment (Normalgewinde)

Nenn Durchmesser	Anzugsdrehmoment in N.m - lbf.ft		
	Klasse 8.8	Klasse 10.9	Klasse 12.9
M6x1	9 bis 11-6,64 bis 8,11	13 bis 14-9,59 bis 10,33	15 bis 17-11,06 bis 12,54
M7x1	15 bis 19-11,06 bis 14,01	21 bis 24-15,49 bis 17,7	26 bis 28-19,18 bis 20,65
M8x1.25	22 bis 27-16,23 bis 19,91	31 bis 34-22,86 bis 25,08	37 bis 41-27,29 bis 30,24
M10x1.5	43 bis 45-31,72 bis 33,19	61 bis 67-44,99 bis 49,42	73 bis 81-53,84 bis 59,74
M12x1.75	75 bis 94-55,32 bis 69,33	110 bis 120-81,13 bis 88,51	130 bis 140-95,88 bis 103,26
M14x2	120 bis 150-88,51 bis 110,63	170 bis 190-125,39 bis 140,14	200 bis 220-147,51 bis 162,26
M16x2	190 bis 230-140,14 bis 169,64	260 bis 290-191,77 bis 213,89	320 bis 350-236,02 bis 258,15
M18x2.5	260 bis 320-191,77 bis 236,02	360 bis 400-265,52 bis 295,02	440 bis 480-324,53 bis 354,03
M20x2.5	370 bis 450-272,9 bis 331,9	520 bis 570-383,53 bis 420,41	620 bis 680-457,29 bis 501,54
M22x2.5	500 bis 620-368,78 bis 457,29	700 bis 770-516,29 bis 567,92	840 bis 930-619,55 bis 685,93
M24.3x3	630 bis 790-464,66 bis 582,67	890 bis 990-656,43 bis 730,19	1070 bis 1180-789,19 bis 870,32
M27x3	930 bis 1150-685,93 bis 848,2	1300 bis 1400-958,83 bis 1032,59	1560 bis 1730-1150,6 bis 1275,98
M30x3.5	1260 bis 1570-929,33 bis 1157,97	1770 bis 1960-1305,49 bis 1445,62	2200 bis 2350-1622,64 bis 1733,27



## 2 - Anzugsdrehmoment (Feingewinde)

Nenn Durchmesser	Anzugsdrehmoment in N.m - lbf.ft		
	Klasse 8.8	Klasse 10.9	Klasse 12.9
M8x1	24 bis 29-17,7 bis 21,39	33 bis 37-24,34 bis 27,29	40 bis 44-29,5 bis 32,45
M10x1.25	46 bis 57-33,93 bis 42,04	64 bis 71-47,2 bis 52,37	77 bis 85-56,79 bis 62,69
M12x1.25	83 bis 100-61,22 bis 73,76	120 bis 130-88,51 bis 95,88	140 bis 150-103,26 bis 110,63
M14x1.5	130 bis 160-95,88 bis 118,01	180 bis 200-132,76 bis 147,51	220 bis 240-162,26 bis 177,01
M16x1.5	200 bis 250-147,51 bis 184,39	280 bis 310-206,52 bis 228,64	340 bis 370-250,77 bis 272,9
M18x1.5	290 bis 360-213,89 bis 265,52	410 bis 450-302,4 bis 331,9	490 bis 540-361,41 bis 398,28
M20x1.5	410 bis 510-302,4 bis 376,16	570 bis 630-420,41 bis 464,66	690 bis 760-508,92 bis 560,55
M22x1.5	550 bis 680-405,66 bis 501,54	780 bis 870-575,3 bis 641,68	920 bis 1000-678,56 bis 737,56
M24x1.5	690 bis 860-508,92 bis 634,3	970 bis 1070-715,44 bis 789,19	1160 bis 1290-855,57 bis 951,46
M27x2	1000 bis 1300-737,56 bis 958,83	1400 bis 1560-1032,59 bis 1150,6	1690 bis 1880-1246,48 bis 1386,62
M30x2	1400 bis 1700-737,56 bis 958,83	1960 bis 2180-1032,59 bis 1150,6	2350 bis 2610-1246,48 bis 1386,62

## 1 - Voraussetzungen




- Standardwerkzeug
- Schutzbrille
- Handschuhe



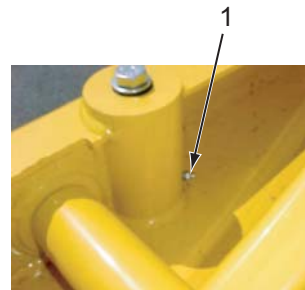
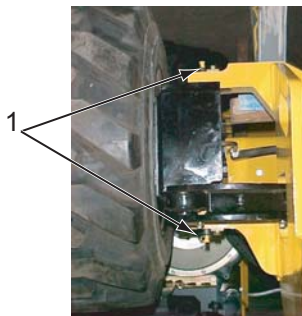
- Kennzeichnung des Bereichs

## 2 - Vorarbeiten


1. Maschine in Wartungskonfiguration setzen.  3.3.1-Konfigurierung der Wartung

## 3 - Fetten

Dreheinheiten ( 1 ) mit bleifreiem Fett schmieren



## 4 - Zusätzliche Arbeiten

1. Maschine in operationelle Konfiguration setzen.  3.3.2-Operationelle Konfigurierung

## Dreheinheit Lenkrad



**15 mn**



**E010**

## 1 - Voraussetzungen




- Standardwerkzeug
- Schutzbrille
- Handschuhe



- Kennzeichnung des Bereichs

## 2 - Vorarbeiten


1. Maschine in Wartungskonfiguration setzen.  3.3.1-Konfigurierung der Wartung

## 3 - Fetten

Gleitschienen mit Lithiumfett schmieren (Spachtel)



## 4 - Zusätzliche Arbeiten

1. Maschine in operationelle Konfiguration setzen.  3.3.2-Operationelle Konfigurierung

## Gleitschiene



**15 mn**



**E011**





## 1 - Voraussetzungen




- Standardwerkzeug
- Schutzbrille
- Handschuhe



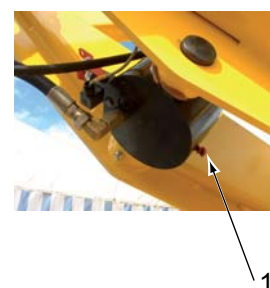
- Kennzeichnung des Bereichs

## 2 - Vorarbeiten


1. Maschine in Wartungskonfiguration setzen.  3.3.1-Konfigurierung der Wartung

## 3 - Fetten

1. Gelenk ( 1 ) des Zylinders mit bleifreiem Fett schmieren



## 4 - Zusätzliche Arbeiten

1. Maschine in operationelle Konfiguration setzen.  3.3.2-Operationelle Konfigurierung

## Zylindergelenk

 **15 mn**

 **E012**



## 1 - Voraussetzungen



- Standardwerkzeug
- Schutzbrille
- Handschuhe




- Kennzeichnung des Bereichs

## 2 - Vorarbeiten



Sicherheitshinweise des Batterieherstellers beachten.

1. Maschine in Wartungskonfiguration setzen.  3.3.1-Konfigurierung der Wartung

## 3 - Kontrolle

Stopfen auf der Oberseite der Batterie abschrauben.

Der Elektrolytstand der Batterie muss 0,01 m (0 ft 39 in) über den Platten stehen.

## 4 - Füllen

Stopfen auf der Oberseite der Batterie abschrauben.

Wenn der Elektrolytstand der Batterie den Rand der Platten freigibt :

1. Mit destilliertem Wasser auffüllen.
2. Batteriestopfen wieder aufschraube.



## Batterie

 10 mn

 E018

## 5 - Batterieladung

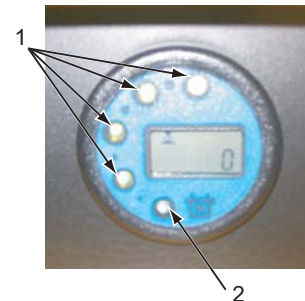
Batterie entladen :

- Die Batterien niemals unter 80% ihrer Kapazität in 5h entladen.
- Batterien niemals in entladem Zustand lassen.
- Wenn es kalt ist sollte das Laden der Batterie umgehend erfolgen, da die Elektrolytlösung einfrieren könnte.

Wenn die Zugbatterien entladen sind und nur noch eine Ladekontrollleuchte brennt, dann kann die Plattform nicht mehr angehoben werden und es ist nur noch das Absenken möglich.

Laden der Batterie :

- Wann müssen die Batterien geladen werden ? :
  - Wenn die Entladung der Batterien zwischen 35% et 80% ihrer Nominalkapazität beträgt.
  - Nach langer Stillstandzeit.
- Für COMPACT 8 (COMPACT 2032E)- COMPACT 8W (COMPACT 2247E)- COMPACT 10N (COMPACT 2632E)- COMPACT 10 (COMPACT 2747E)-COMPACT 12 (COMPACT 3347E) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)- OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)
  - Batterien geladen : Die grünen Dioden leuchten( 1 ).
  - Batterien entladen gerade : Die Dioden gehen nach und nach aus( 1 ).
  - Batterien sind entladen : Die rote Diode leuchtet auf und der Hebevorgang wird unterbrochen; die Translation bleibt jedoch weiterhin möglich( 2 ).



- Für COMPACT 10RTE (COMPACT2668RTE)-COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)
  - Batterien geladen : Die linke grüne Diode leuchtet.
  - Batterien entladen gerade : Die Dioden beginnen von links nach rechts zu leuchten.
  - Batterien sind mehr als 70% entladen : Die erste rote Diode blinkt. Es wird empfohlen, die Batterien wieder aufzuladen.
  - Batterien sind mehr als 80% entladen : 2 rote Dioden blinken. Die Abschaltstufe ist erreicht, die Hebebewegungen sind unterbrochen. Die Batterien müssen aufgeladen werden.





- Wie sind die Batterien zu laden ? :
  - Stellen Sie sicher, dass die Netzstromversorgung auf den Verbrauch des Batterieladegeräts ausgelegt ist.
  - Die Batterien mit destilliertem Wasser bis zum Elektrolytmindeststand auffüllen, wenn der Stand bei einem Element unter diesen Mindeststand fällt.
  - An einem sauberen und belüfteten Ort und ohne nahegelegene Flamme arbeiten.
  - Kasten öffnen
  - Benutzen Sie das in der Maschine eingebaute Ladegerät. Das Ladegerät hat eine auf die Kapazität der Batterien ausgelegte Ladeleistung

Für COMPACT 8 (COMPACT 2032E)- COMPACT 8W (COMPACT 2247E)- COMPACT 10N (COMPACT 2632E)- COMPACT 10 (COMPACT 2747E)-COMPACT 12 (COMPACT 3347E) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)- OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

Ladegerättyp	24 V - 30 A
Elektrische Stromversorgung	220 V einphasig 50 Hz
Abgegebene Spannung	24 V
Aufladezeit	Ca. 70% für 70% bis 80% entladene Batterien
Netzstromanschluss	Genormter Anschluss

Für COMPACT 10RTE (COMPACT2668RTE)-COMPACT 12RTE (COMPACT 3368RTE)

Ladegerättyp	48 V - 50 A
Elektrische Stromversorgung	230 V +/- 10% einphasig 50 Hz
Maximale Aufnahmestärke	20 A
Abgegebene Spannung	48 V
Aufladezeit	Ca. 70% für 70% bis 80% entladene Batterien
Netzstromanschluss	Genormter Anschluss

Der Startvorgang ist automatisch sobald der Netzstromanschluss besteht. Das Ladegerät ist mit einer an der Schaltstation Untergestell sitzenden LED-Anzeigevorrichtung ausgestattet :

- Grüne LED : Batterie bei 100% Aufladung
- Gelbe LED : Batterie bei 80% Aufladung
- Rote LED : Ladegerät beginnt mit dem Aufladevorgang

## Batterie

10 mn

E018

Im Falle einer Störung blinkt der LED-Anzeiger je nach Art des Alarms in unterschiedlicher Farbe :

Status der blinkenden LED	Art des Alarms	Beschreibung (Tätigkeit)
Rot	Batteriepräsenz	Batterie nicht angeschlossen oder nicht konform : Anschluss oder Nennspannung überprüfen.
Gelb	Temperaturfühler	Temperaturfühler während des Ladevorgangs oder in Normalbetrieb (ausser Betriebsstörung) abgeschaltet : Anschluss überprüfen und Batterietemperatur messen.
Grün	Zeitverzögerung	Phase 1 bzw. 2 dauert länger als die erlaubte Höchstdauer : Batteriekapazität prüfen
Rot-Gelb	Batteriestrom	Verlust der Ausgangstromüberwachung : Störung an der Überwachungslogik.
Rot-Grün	Batteriespannung	Verlust der Ausgangsspannungüberwachung : Batterie abgeschaltet oder Störung an der Überwachungslogik.
Rot-Gelb-Grün	Wärme	Überhitzung der Halbleiter : Korrektes Funktionieren des Ventilators kontrollieren.

Bei Alarm hört das Ladegerät mit der Stromlieferung auf

- Während des Ladens :
  - Das elektrische System der Maschine wird bei der Aufladung automatisch deaktiviert
  - Sorgen Sie dafür, dass die Temperatur der Elemente nicht über 45 °C (113 °F) steigt (Vorsicht vor allem im Sommer und an einem Ort mit erhöhter Umgebungstemperatur).
  - Die Stopfen der Elemente dürfen weder abgenommen noch geöffnet werden.

## Batterie



**10 mn**



**E018**

Für COMPACT 8 (COMPACT 2032E)- COMPACT 8W (COMPACT 2247E)- COMPACT 10N (COMPACT 2632E)- COMPACT 10 (COMPACT 2747E)-COMPACT 12 (COMPACT 3347E) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E)- OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

Spannungshalteauffüllung :

Ist das Ladegerät länger als 48h am Netz angeschlossen, dann startet zur Kompensierung der Selbstentladung erneut ein Ladevorgang nach Beendigung des vorangehenden Ladevorgangs

Ladeunterbrechung :

Das Ladegerät kann durch Ziehen des Steckers aus der Steckdose unterbrochen werden.

Wenn ein Manövrieren der Maschine während eines Ladevorgangs nötig ist, dann muss das Ladegerät abgehängt werden. Dies kann die Lebensdauer der Batterie eventuell verkürzen. Nach dem Betrieb das Ladegerät erneut anschließen.

- Nach dem Laden : .
  - Gegebenenfalls den jeweiligen Elektrolytstand auffüllen
  - Überlaufen verhindern.
  - Die Oberseite der Batterien abwaschen ohne die Stopfen abzunehmen.
  - Mit Druckluft oder mit sauberen Lappen trocknen.
  - Kabelschuhe fetten.

## Batterie

 10 mn

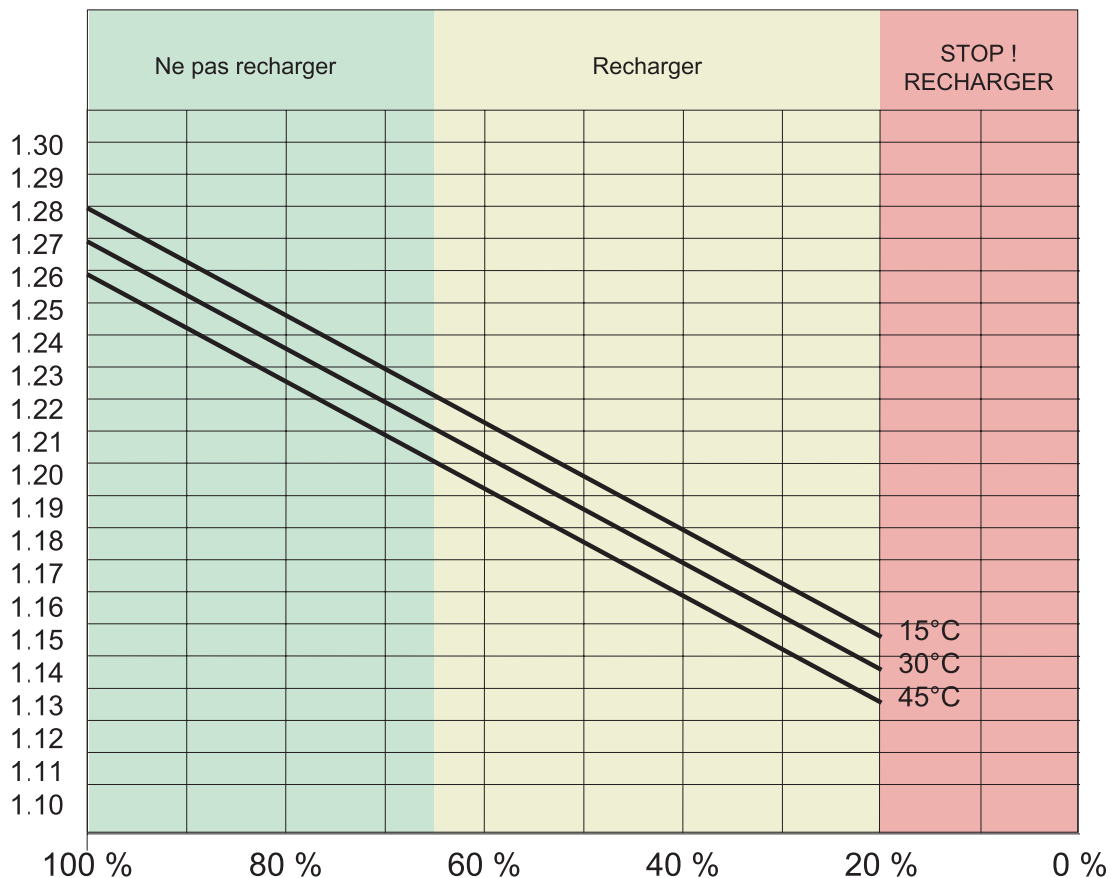
 E018

## 6 - Zusätzliche Arbeiten

Maschine in operationelle Konfiguration setzen.  3.3.2-Operationelle Konfigurierung

Um den guten Zustand der Batterien zu erhalten sollten Sie ein Mal pro Monat die Dichte eines jeden Elements mittels einem Säureprüfgerät messen, und zwar abhängig von der Temperatur unter Anwendung der unten angegebenen Kurven :

L a d e z u s t a n d e i n e r B a t t e r i e i n A b h ä n g i g k e i t v o n  
D i c h t e u n d T e m p e r a t u r





## D - Hilfe zur Fehlererkennung

### 1 - Empfehlungen

Im Falle einer Fehlfunktion folgende Punkte kontrollieren :

- Ölmenge des Wassertanks ausreichend.
- Batterien geladen.
- Not-Aus-Drucktaster von den Schaltpulten herausgezogen.
- Wahlschalterschlüssel des Schaltpults ist auf den oberen oder unteren Arbeitsplatz eingestellt.
- Relais der Schaltpulte sind angeschlossen.
- Zustand der Sicherungen.
- Zustand der Magnetventile im unteren Schaltpult.

Sollte die Fehlfunktion dann noch immer bestehen, Fehleranzeigentafel zur Fehlererkennung befragen.

Kann der Fehler nicht gefunden werden, wenden Sie sich bitte an HAULOTTE Services®.

A

B

C

D

E

F

G

H

I

## D - Hilfe zur Fehlererkennung

### 2 - Fehlersuche

#### Fehlererkennung

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Keine Bewegung mit aktiviertem Hebewahlschalter und Regler	Wahlschalter defekt	Bewegungen bei am unteren Schaltpult aktiviertem Hebewahlschalter kontrollieren Wahlschalter auswechseln Bitte setzen Sie sich mit HAULOTTE Services® in Verbindung
	Regler defekt	Regler austauschen Bitte setzen Sie sich mit HAULOTTE Services® in Verbindung
	Hydrauliköl fehlt	Ölstand auffüllen
Plattform lässt sich nicht anheben	Zu große Last auf der Plattform (Personen oder Material)	Last verringern
	Hydrauliköl fehlt	Ölstand auffüllen
	Neigung oder Hang über der zulässigen Grenze	Zulässige Ladegrenze einhalten  Sektion G 1- Hauptdaten
	Batterien sind mehr als 80% entladen Anheben der vom Lastenprüfer abgeschalteten Plattform	Batterie/n wieder aufladen
Plattform lässt sich nicht absenken	Zu große Last auf der Plattform (Personen oder Material)	Last verringern
Ruckartiges Anheben oder Absenken der Plattform	Hydrauliköl fehlt	Ölstand auffüllen
Keine Bewegung möglich, wenn der Wahlschalter auf Fahrposition und der Regler auf oberes Schaltpult gestellt sind	Regler defekt	Regler austauschen Bitte setzen Sie sich mit HAULOTTE Services® in Verbindung
	Hydrauliköl fehlt	Ölstand auffüllen
	Neigung oder Hang über der zulässigen Grenze	Zulässige Ladegrenze einhalten  Sektion G 1- Hauptdaten
	Zu große Last auf der Plattform (Personen oder Material)	Last verringern
Überdrehen der Maschine beim Absenken	Ausgleichsventil nicht korrekt eingestellt oder defekt	Ausgleichsventil einstellen oder auswechseln Bitte setzen Sie sich mit HAULOTTE Services® in Verbindung
Keine Bewegung möglich, wenn der Regler aktiviert ist	Hydrauliköl fehlt	Ölstand auffüllen
	Regler defekt	Regler austauschen Bitte setzen Sie sich mit HAULOTTE Services® in Verbindung

## D - Hilfe zur Fehlererkennung

A

B

C

**D**

E

F

G

H

I

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Anormales Geräusch an der Hydraulikpumpe	Hydrauliköl fehlt	Ölstand auffüllen
Kavitation der Hydraulikpumpe	Ölviskosität erhöht	Kreislauf entleeren und durch empfohlenes Öl ersetzen
Wasserkreislauf überhitzt	Ölviskosität erhöht	Kreislauf entleeren Mit dem empfohlenen Öl wieder auffüllen
	Hydrauliköl fehlt	Ölstand auffüllen
Lenksystem arbeitet unregelmäßig	Hydrauliköltemperatur zu niedrig	Bewegungen in leerem Zustand durchführen, um die Öltemperatur zu erhöhen
Ladeprüfgerät funktioniert nicht	Ladeprüfgerät defekt	Prüfgerät reparieren oder auswechseln

## D - Hilfe zur Fehlererkennung

# E - Elektrischer Stromkreis

## 1 - elektrisch-Hauptbauteile

**ANMERKUNG :** **SIEHE AM ENDE DES HANDBUCHS.**

### Bezeichnung der Bauteile

Festpunkt	Bezeichnung
A1	Winkelsensor
C12	Absenken der Gondel (oder Plattform) nach Abschaltung von 10 m (32 ft 10 in)
FU1	300 A Hauptsicherung
FU2	10 A Sicherung Stromkreis Versorgung Magnetventile + Hupe
FU3	10 A Sicherung Steuerungsschutz
FU4	10 A Sicherung Stromkreis Versorgung Zubehörteile
G1	Drucksensor (Wiegen)
GB1	Batterien
GD	Richtungsschalter Vorderachse
HA1	Hupe
HL1	Störungskontrollleuchte (Obere Konsole)
HL2	Option Rundumkennleuchte
HL3	Option Arbeitsscheinwerfer
HL4	Kontrollleuchte Auswahl Anhub (Obere Konsole)
HL5	Kontrollleuchte für Auswahl Translation
HL6	Kontrollleuchte Überlastung (Obere Konsole)
HM	Totmann Schalter
KA1	Relais Hupe
M1	Einheit Elektropumpe 24 V - 3000 W
PT1	
RCH	Relais Batterieladegerät
SA1	Wahlschalter unteres/oberes Schaltpult
SA2	Bewegungswahlschalter
SA3	Wahlschalter Translation / Anhub
SA4	Schalter Option Arbeitsscheinwerfer
SB1	Batterieschalter / Not-Aus-Drucktaste untere Konsole
SB1a	Schalter Verbindung / Not-Aus-Drucktaste untere Konsole
SB2	Not-Aus-Drucktaste obere Konsole
SB3	Schalter Hupe
SM1	Regler Bewegungen
SP1	Überlastungspressostat
SQ1	Schalter für Position unten
SQ3	Schalter für Position oben
SQ4	Schalter Abschaltung Translation 10 m (32 ft 10 in) <sup>1</sup>
SQ5	Positionsschalter Kippschutz links

## E - Elektrischer Stromkreis

Festpunkt	Bezeichnung
SQ6	Positionsschalter Kippschutz rechts
SQ7	Schalter manuelle Ausdehnung (Option nur Wiegen)
SQ10	Neigungsschalter
U1	Batterieladegerät
U2	Elektronischer Drehzahlregler
U4	Serial-Karte
U5	Karte Wiegen
YV1	Magnetventil Steuerung Anheben Gondel (oder Plattform)
YV2a	Magnetventil Translation nach vorne
YV2b	Magnetventil Translation nach hinten
YV3	Wahlschalter hohe Geschwindigkeit
YV4	Wahlschalter hohe Geschwindigkeit
YV5a	Magnetventil Steuerung Lenkung vorne links
YV5b	Magnetventil Steuerung Lenkung vorne rechts
YV6	Magnetventil Steuerung der Kippschutzeinrichtungen
YV7	Magnetventil Steuerung Senken Gondel (oder Plattform)
YV8	Magnetventil Steuerung Senken Gondel (oder Plattform) <sup>2</sup>
YV9	Magnetventil Steuerung schnelles Absenken der Gondel (oder Plattform)

1. Nur für Compact 12 RTE (Compact 3368 RTE)
2. Nur für Compact 12 RTE (Compact 3368 RTE)

## E - Elektrischer Stromkreis

A

B

C

D

➤ E

F

G

H

I

### Bezeichnung der Bauteile

Festpunkt	Bezeichnung
FU1	Sicherung Elektropumpe
FU3	Sicherung Variator Ausgangsschutz
FU4	Sicherung Zubehörteile
GB1 / GB2	Batterien
GD	Richtungsschalter Vorderachse
HA1	Hupe
HA2	Buzzer (oder Warnsummer)
HL1	Kontrollleuchte Bewegungsauswahl
HL2	Option Rundumkennleuchte
HL3	Option Arbeitsscheinwerfer
HL4	Kontrollleuchte für Auswahl Translation
HL5	Störungskontrollleuchte Variator
HL6	Warnleuchte Überladung der Gondel (oder Plattform)
HM	Totmann Schalter
M1	Einheit Elektropumpe
RCH	Relais Batterieladegerät
SA1	Wahlschalter unteres/oberes Schaltpult
SA2	Wahlschalter Heben / Senken der Gondel (oder Plattform)
SA3	Wahlschalter Bewegung / Translation
SA4	Schalter Option Arbeitsscheinwerfer
SB1	Batterieschalter / Not-Aus-Drucktaste untere Konsole
SB1a	Schalter Verbindung / Not-Aus-Drucktaste untere Konsole
SB2	Not-Aus-Drucktaste obere Konsole
SB3	Schalter für Differentialsperre
SB4	Schalter Hupe
SM1	Regler Bewegungen
SP1	Pressostat
SQ1	Schalterschütz Rückstellung Neigung
SQ3	Schalter für Position oben
SQ4	Schalter Abschaltung Translation
SQ10	Neigungsschalter
U1	Batterieladegerät
YV1	Magnetventil Steuerung Anheben / Absenken
YV2a	Magnetventil Translation nach vorne
YV2b	Magnetventil Translation nach hinten
YV3 YV4 - YV5	GV
YV6	Magnetventil Steuerung Differentialsperre
YV7a	Magnetventil Steuerung Lenkung vorne links
YV7b	Magnetventil Steuerung Lenkung vorne rechts
YV8 - YV9	Magnetventil Steuerung Senken Gondel (oder Plattform)
YV10	Magnetventil Steuerung Anheben Gondel (oder Plattform) PV - GV
YV11	Magnetventil Steuerung Lenkung ohne Translation

## E - Elektrischer Stromkreis

### 2 - Schaltschütze

Bezeichnung der Bauteile COMPACT 8 (COMPACT 2032E) - COMPACT 8W (COMPACT 2247E) - COMPACT 10N (COMPACT 2632E) - COMPACT 10 (COMPACT 2747E) - COMPACT 12 (COMPACT 3347E) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

Festpunkt	Bezeichnung
SA1	Wahlschalter unteres/oberes Schaltpult
SA2	Bewegungswahlschalter
SA3	Wahlschalter Translation / Anhub
SA4	Schalter Option Arbeitsscheinwerfer
SB1	Batterieschalter / Not-Aus-Drucktaste untere Konsole
SB1a	Schalter Verbindung / Not-Aus-Drucktaste untere Konsole
SB2	Not-Aus-Drucktaste obere Konsole
SB3	Schalter Hupe
SM1	Regler Bewegungen

Bezeichnung der Bauteile COMPACT 10 RTE (COMPACT 2668 RTE) - COMPACT 12 RTE (COMPACT 3368 RTE)

Festpunkt	Bezeichnung
SA1	Wahlschalter unteres/oberes Schaltpult
SA2	Wahlschalter Heben / Senken der Gondel (oder Plattform)
SA3	Wahlschalter Bewegung / Translation
SA4	Schalter Option Arbeitsscheinwerfer
SB1	Batterieschalter / Not-Aus-Drucktaste untere Konsole
SB1a	Schalter Verbindung / Not-Aus-Drucktaste untere Konsole
SB2	Not-Aus-Drucktaste obere Konsole
SB3	Schalter für Differentialsperre
SB4	Schalter Hupe
SM1	Regler Bewegungen



## F - Hydraulikkreis

### 1 - Magnetventil

Bezeichnung der Bauteile COMPACT 8 (COMPACT 2032E) - COMPACT 8W (COMPACT 2247E) - COMPACT 10N (COMPACT 2632E) - COMPACT 10 (COMPACT 2747E) - COMPACT 12 (COMPACT 3347E) - OPTIMUM 6 (OPTIMUM 1530E) - OPTIMUM 8 (OPTIMUM 1930E)

Festpunkt	Bezeichnung
YV1	Magnetventil Steuerung Anheben Gondel (oder Plattform)
YV2a	Magnetventil Translation nach vorne
YV2b	Magnetventil Translation nach hinten
YV3	Wahlschalter hohe Geschwindigkeit
YV4	Wahlschalter hohe Geschwindigkeit
YV5a	Magnetventil Steuerung Lenkung vorne links
YV5b	Magnetventil Steuerung Lenkung vorne rechts
YV6	Magnetventil Steuerung der Kippschutzeinrichtungen
YV7	Magnetventil Steuerung Senken Gondel (oder Plattform)
YV8	Magnetventil Steuerung Senken Gondel (oder Plattform) <sup>1</sup>
YV9	Magnetventil Steuerung schnelles Absenken der Gondel (oder Plattform)

1. Nur für Compact 12 RTE (Compact 3368 RTE)

Bezeichnung der Bauteile COMPACT 10 RTE (COMPACT 2668 RTE) - COMPACT 12 RTE (COMPACT 3368 RTE)

Festpunkt	Bezeichnung
YV1	Magnetventil Steuerung Anheben / Absenken
YV2a	Magnetventil Translation nach vorne
YV2b	Magnetventil Translation nach hinten
YV3 YV4 - YV5	Hohe Geschwindigkeit
YV6	Magnetventil Steuerung Differentialsperre
YV7a	Magnetventil Steuerung Lenkung vorne links
YV7b	Magnetventil Steuerung Lenkung vorne rechts
YV8 - YV9	Magnetventil Steuerung Senken Gondel (oder Plattform)
YV10	Magnetventil Steuerung Anheben Gondel (oder Plattform) PV - GV
YV11	Magnetventil Steuerung Lenkung ohne Translation

## F - Hydraulikkreis

# G - Arbeitseinsatzregister

## 1 - Arbeitseinsatzregister

Das Arbeitseinsatzregister ermöglicht die Nachverfolgung der während oder außerhalb des Wartungsprogramms durchgeführten Wartungs- und Reparaturarbeiten.

**ANMERKUNG : SOLLTE HAULOTTE SERVICES® HINZUGEZOGEN WERDEN, MUSS DER AUTORISIERTE TECHNIKER DIE NUMMER DES ARBEITSEINSATZES VON HAULOTTE SERVICES® ANGEBEN.**

Datum	Art des Arbeitseinsatzes	Stundenanzahl	Ausführung	Nummer des Arbeitseinsatzes von HAULOTTE Services®

A

B

C

D

E

F

G

H

I

## G - Arbeitseinsatzregister

Datum	Art des Arbeitseinsatzes	Stundenanzahl	Ausführung	Nummer des Arbeitseinsatzes von HAULOTTE Services®

## G - Arbeitseinsatzregister

A

B

C

D

E

F

> G

H

I

Datum	Art des Arbeitseinsatzes	Stundenanzahl	Ausführung	Nummer des Arbeitseinsatzes von HAULOTTE Services®

## G - Arbeitseinsatzregister

Datum	Art des Arbeitseinsatzes	Stundenanzahl	Ausführung	Nummer des Arbeitseinsatzes von HAULOTTE Services®

## G - Arbeitseinsatzregister

A

B

C

D

E

F

➤ G

H

I

Datum	Art des Arbeitseinsatzes	Stundenanzahl	Ausführung	Nummer des Arbeitseinsatzes von HAULOTT E Services®

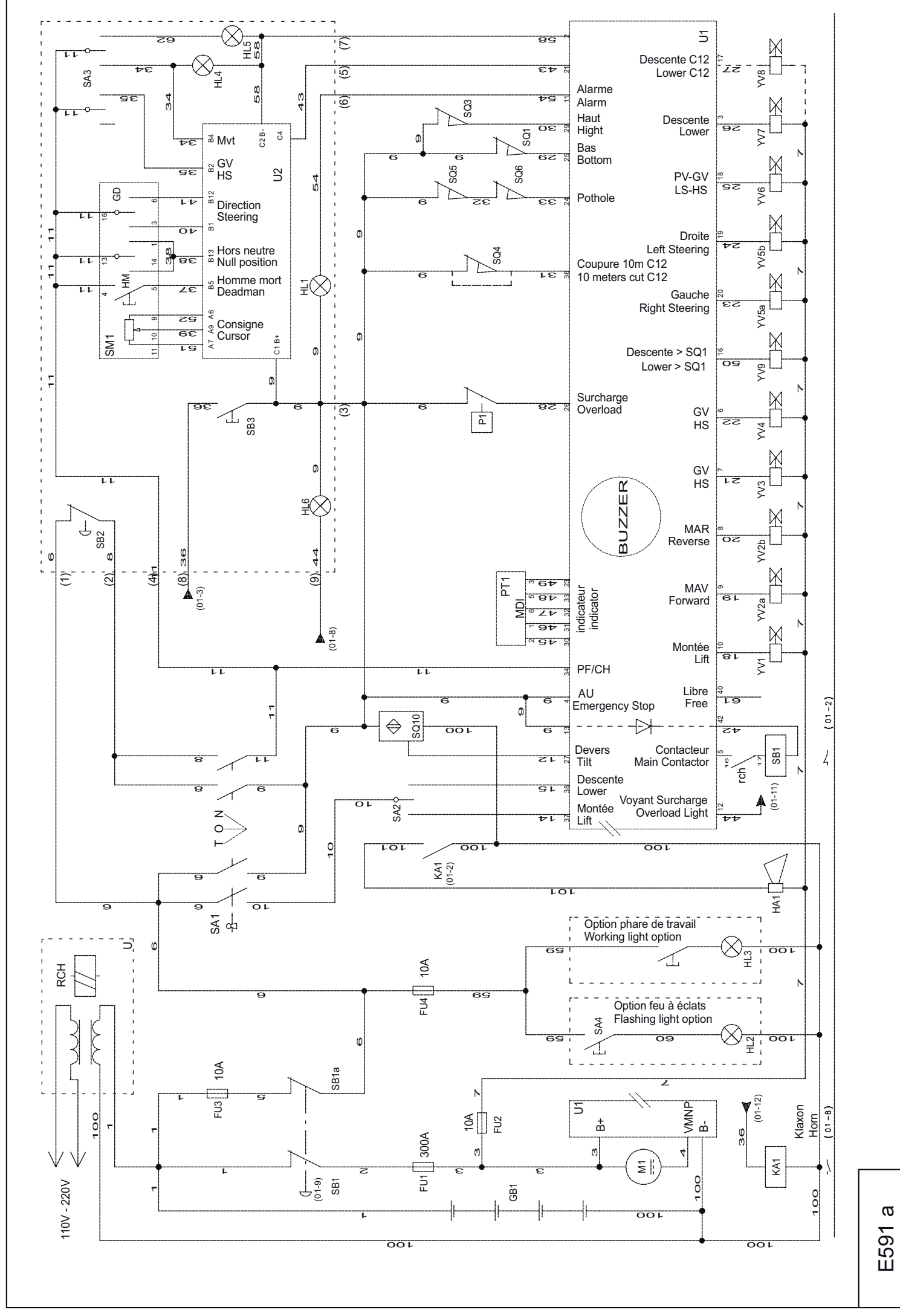
## G - Arbeitseinsatzregister

Datum	Art des Arbeitseinsatzes	Stundenanzahl	Ausführung	Nummer des Arbeitseinsatzes von HAULOTTE Services®



# 1 - Compact 8/8W/10N/10/12 (Compact 2032/2247/2632/2747/3347E) - Optimum 1530/1930E)

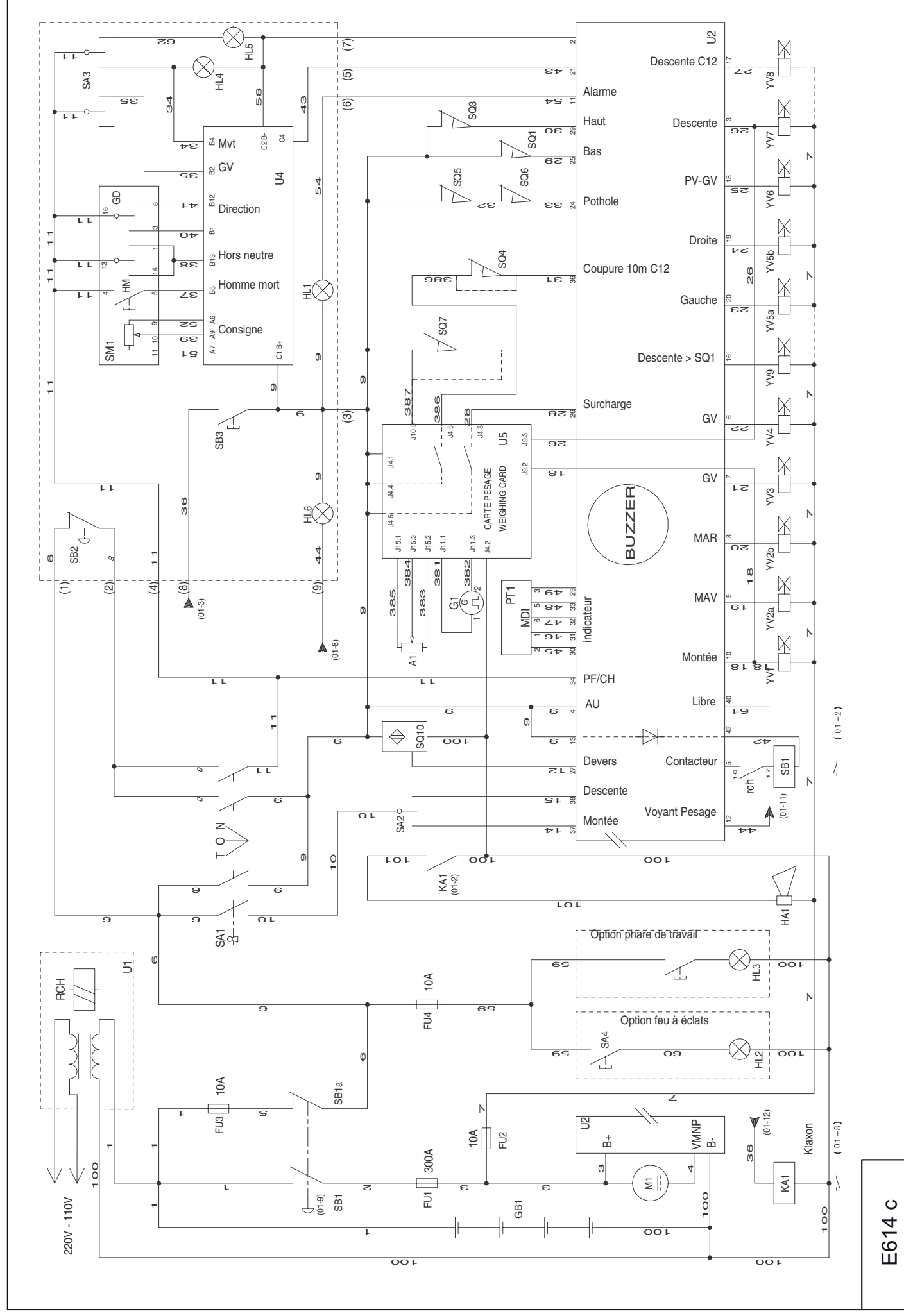
## 1.1 - BLATT 1/1



E591 a

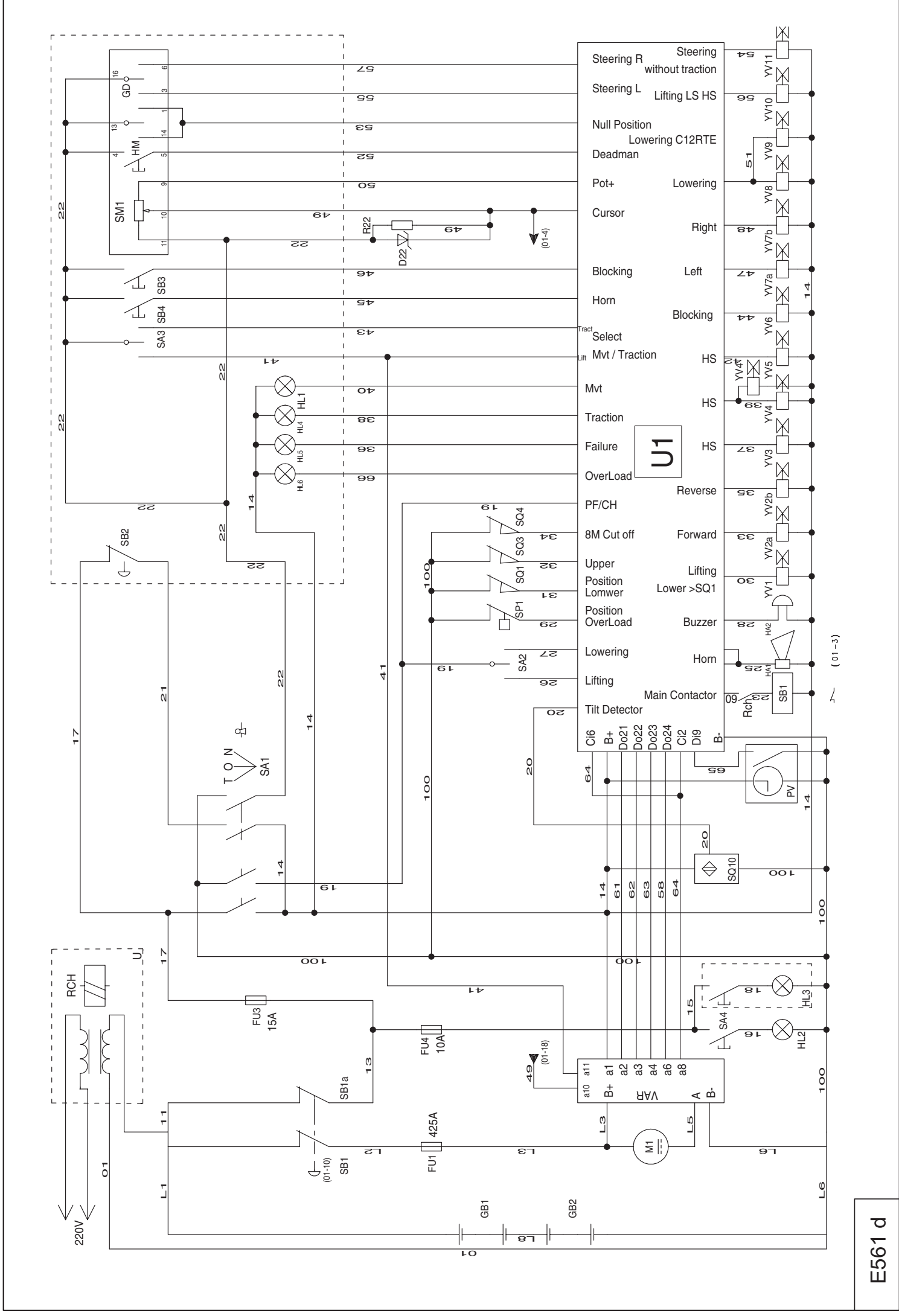
# 2 - Compact 8/8W/10N/10/12 (Compact 2032/2247/2632/2747/3347E) - Optimum 6/8 (Optimum 1530/1930E) - Option elektronische Korblastwage

2.1 - BLATT 1/1



### 3 - Compact 10/12RTE (Compact 2668/3368RTE)

3.1 - BLATT 1/1



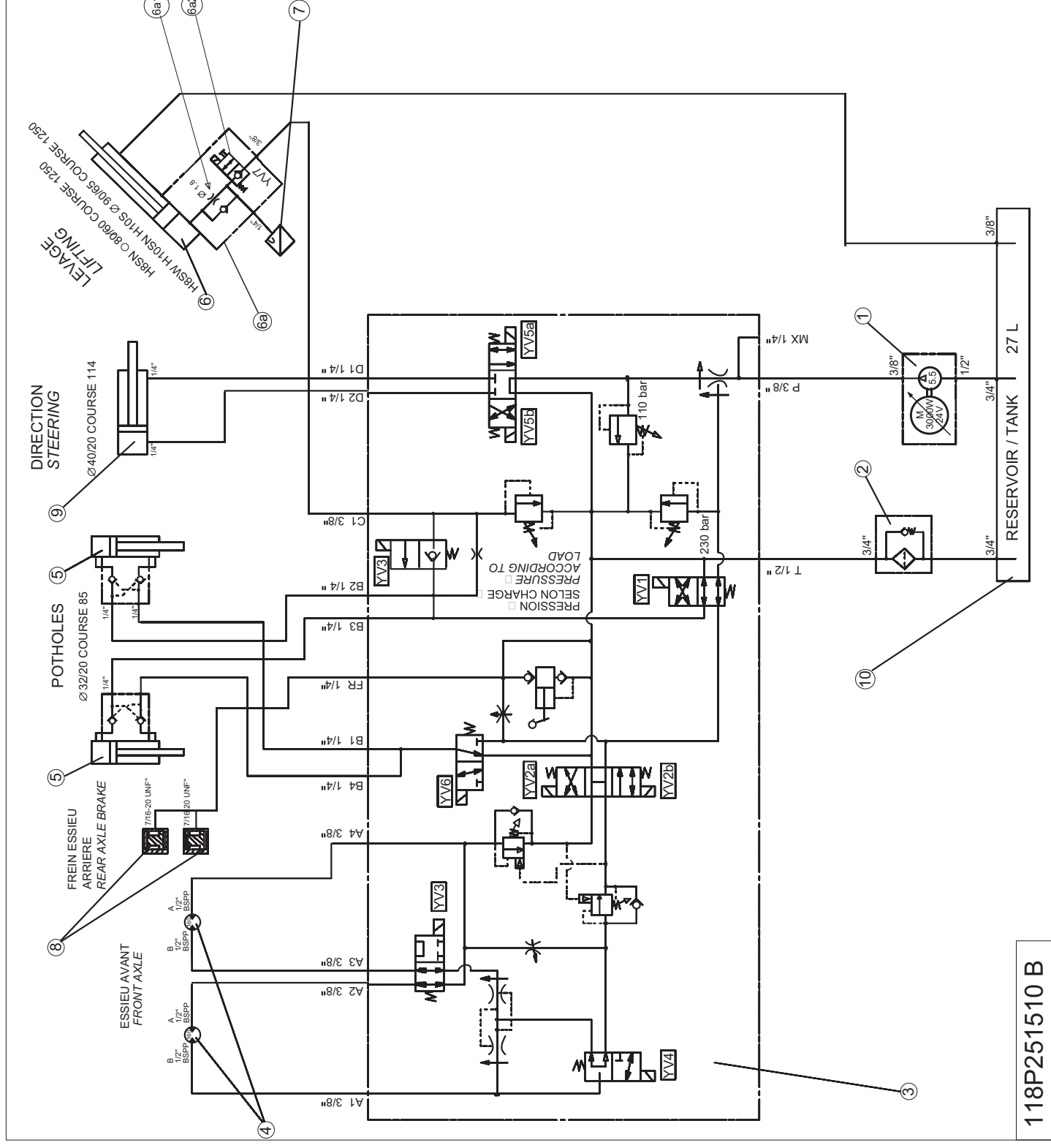
E561 d

# SCHALTPLAN

Elektrische Scherearbeitsbühnen

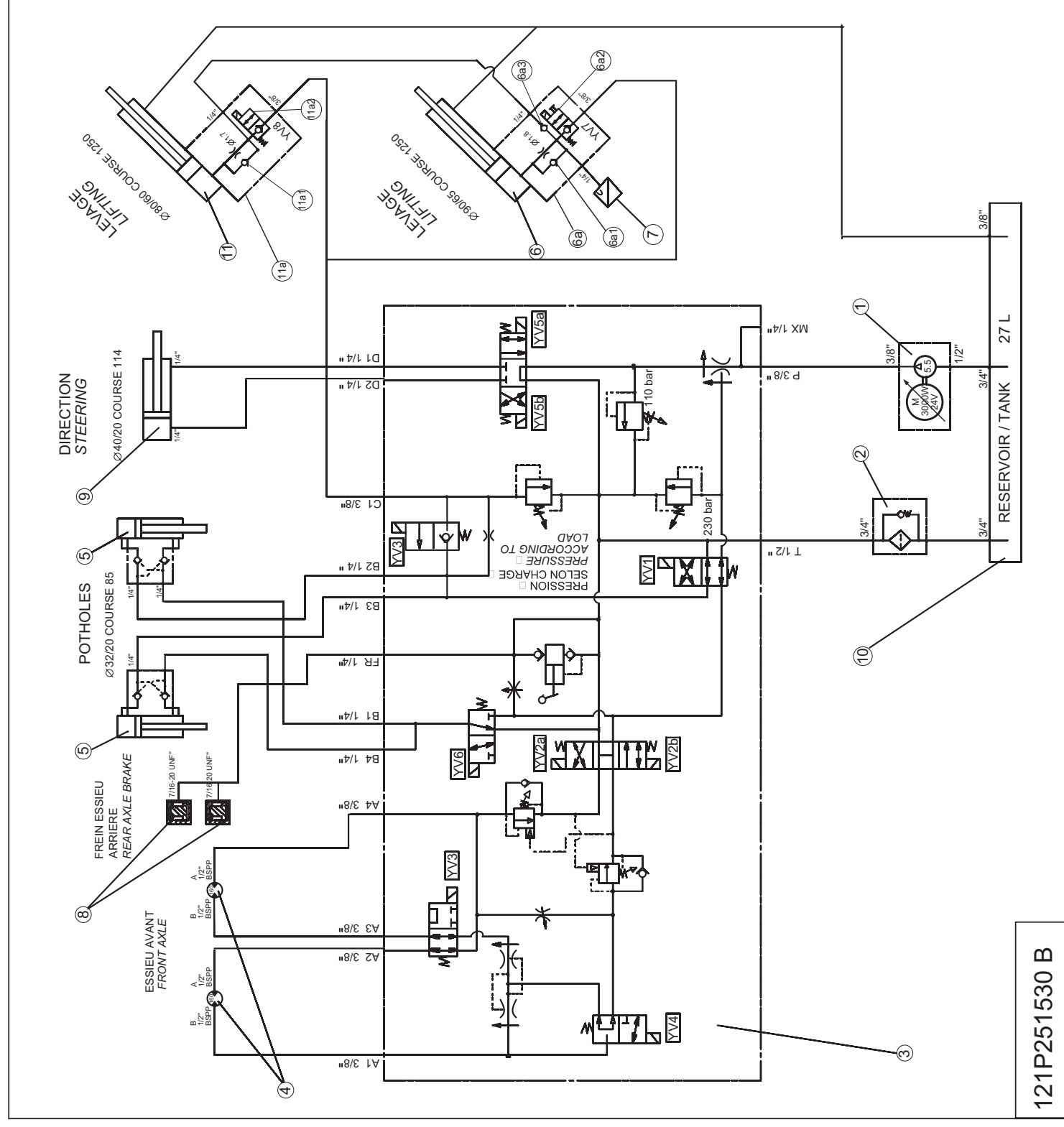
# 1 - Compact 8/8W/10N/10 (Compact 2032/2247/2632/2747E)

1.1 - BLATT 1/1



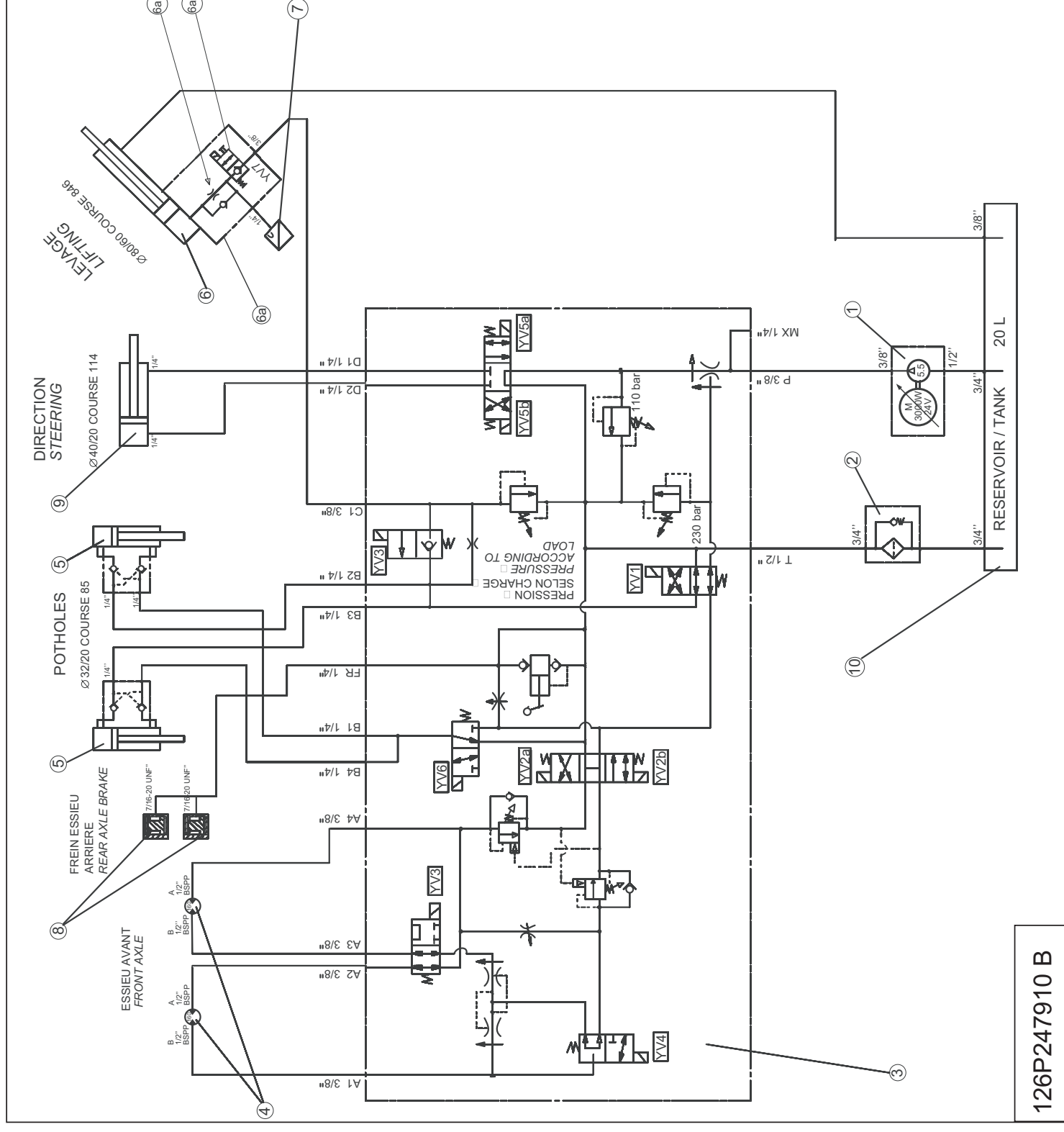
## 2 - Compact 12 (Compact 3347E)

2.1 - BLATT 1/1



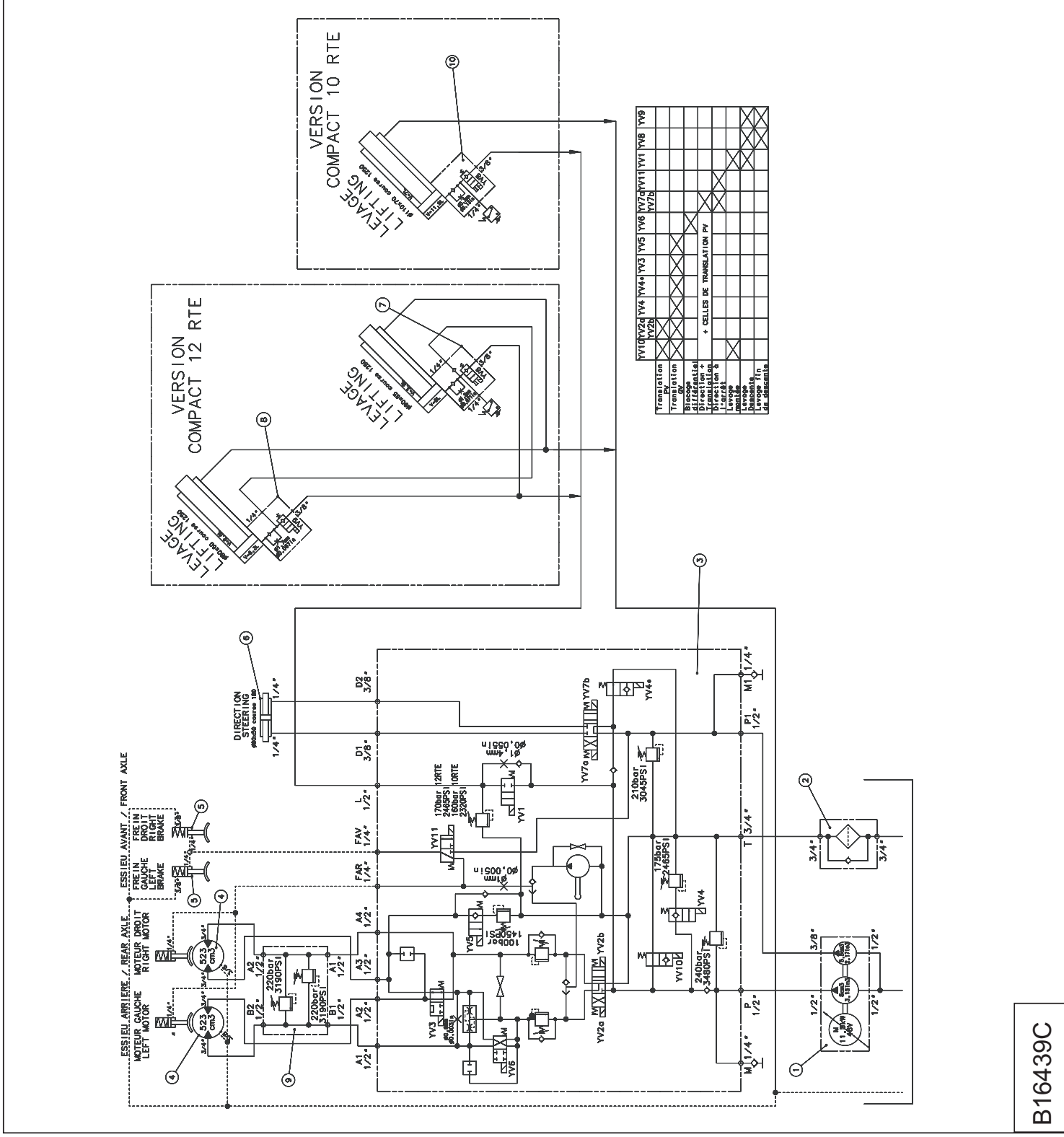
### 3 - Optimum 6/8 (Optimum 1530/1930E)

3.1 - BLATT 1/1



### 4 - Compact 10/12RTE (Compact 2668/3368RTE)

4.1 - BLATT 1/1



B16439C